

Qilive



Qilive Multi Coffee

Q.5720 / Q.5260

- FR Cafetière
- ES Cafetera eléctrica
- PT Cafeteira
- PL Ekspres do kawy
- HU Kávéfőző
- RO Cafetieră
- RU Кофеварка
- UA Кавоварка

EN	User manual	P. 5
FR	Manuel d'utilisation	P. 14
ES	Manual de instrucciones	p. 24
PT	Manual de utilização	P. 33
PL	Instrukcja obsługi	S. 42
HU	Használati utasítás	52. o.
RO	Manual de instrucțiuni	P. 60
RU	Руководство пользователя	C. 70
UA	Довідник користувача	C. 80

EN Thank you for making your purchase, we hope you enjoy using our Qilive machine.

FR Merci pour votre achat, nous vous souhaitons une belle expérience avec notre machine Qilive

ES Gracias por su compra. Le deseamos una excelente experiencia con su cafetera Qilive

PT Agradecemos a sua compra, desejamos-lhe uma bela experiência com a nossa máquina Qilive

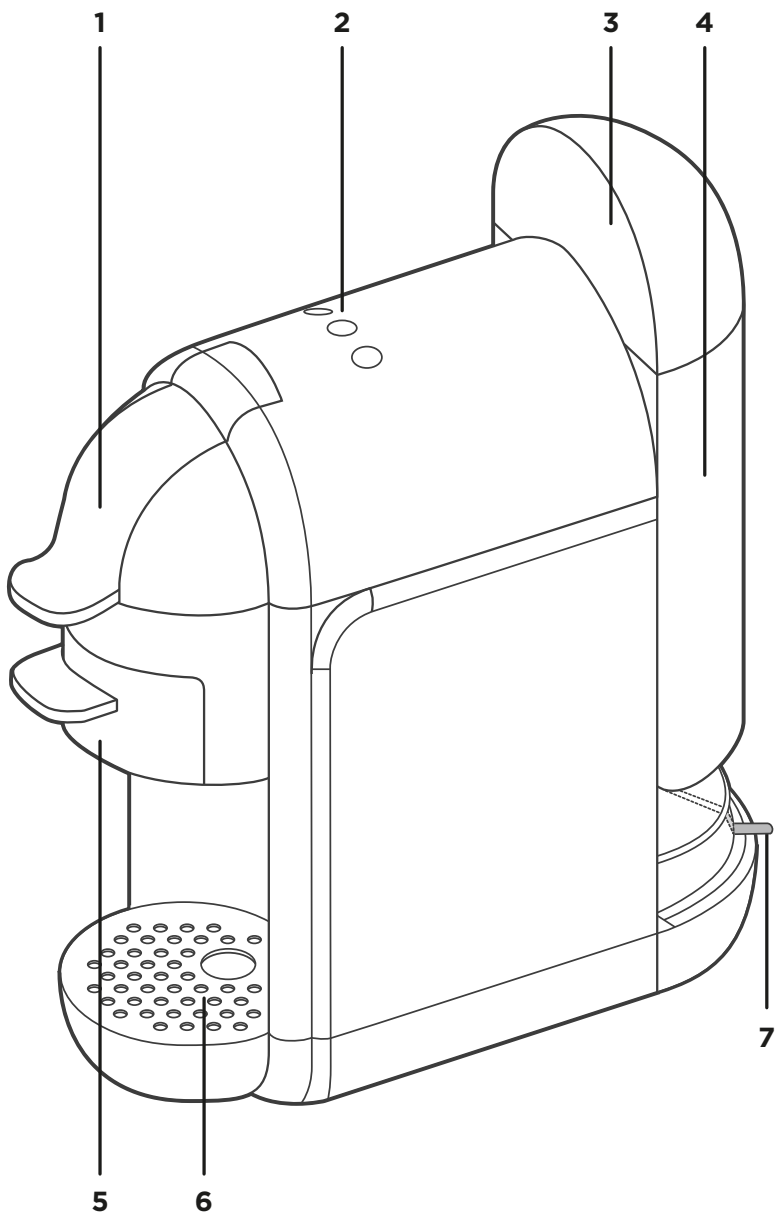
PL Dziękujemy za dokonanie zakupu i życzymy wspaniałych wrażeń podczas użytkowania urządzenia Qilive.

HU Köszönjük a vásárlását, nagyszerű élményt kívánunk Önnek Qilive készülékünkkel

RO Vă mulțumim pentru achiziția dumneavoastră și vă dorim să aveți parte de o experiență minunată alături de aparatul nostru Qilive.

RU Спасибо за покупку! Желаем приятного пользования кофемашиной Qilive

UA Дякуємо вам за покупку, бажаємо відмінного результату від використання нашої машини Qilive



EN

FR

ES

PT

PL

HU

RO

RU

UA

EN

FR

ES

PT

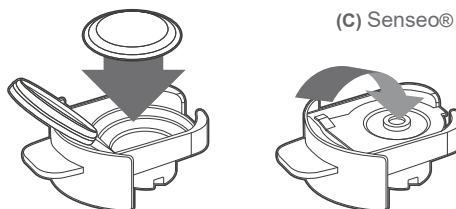
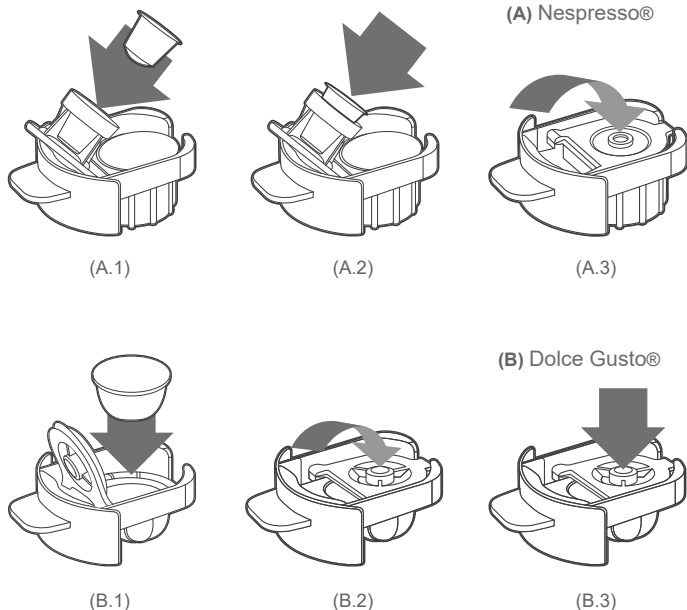
PL

HU

RO

RU

UA



EN Accessory only available for the Qilive Multi Coffee 3-en-1 machine product, compatible with Senseo® classic pods (except double pods).

FR Accessoire disponible uniquement pour le produit machine Qilive Multi Coffee 3 en 1, compatible avec dosettes classiques Senseo® (hors dosette double).

ES Accesorio solo disponible para el producto de máquina Qilive Multi Coffee 3 en 1, compatible con las cápsulas clásicas Senseo® (excepto las cápsulas dobles).

PT Acessório apenas disponível para a máquina de café Qilive Multi Coffee 3 em 1, compatível com cápsulas clássicas Senseo® (exceto cápsulas duplas).

PL Akcesorium dostępne tylko do ekspresu Qilive Multi Coffee 3-w-1, kompatybilne z klasycznymi zaszetkami Senseo® (z wyjątkiem zaszetek podwójnych).

HU A tartozék csak a Qilive 3 az 1-ben kávéfőzőhöz kapható, amely a Senseo® klasszikus kávépárnákkal kompatibilis (kivéve a dupla kávépárnákat).

RO Accesoriu disponibil numai pentru Cafetiera de espresso multifuncțională 3 în 1 Qilive, compatibil cu monodozele Senseo® clasic (exceptând monodozele duble).

RU Аксессуар доступен только для кофемашины Qilive Multi Coffee 3 в 1 и совместим с классическими капсулами Senseo® (кроме двойных капсул).

UA Аксесуар доступний лише для кавоварки Qilive Multi Coffee 3-en-1, сумісної з класичними чалдами Senseo® (крім подвійних чалд).

TABLE OF CONTENTS:

1. SAFETY GUIDELINES	P. 5
2. TECHNICAL DATA	P. 9
3. PRODUCT DESCRIPTION	P. 9
4. FEATURES	P. 9
5. CARE AND CLEANING	P. 11
6. REPAIR	P. 12
7. GUARANTEES	P. 12

Read the manual carefully before using your device and keep it for future use.

1. SAFETY GUIDELINES

1. Before connecting the appliance, check that the supply voltage of your appliance (on the nameplate) corresponds to that of your electrical installation. Your device must be plugged into an earthed power outlet.
2. Regularly check the power cable. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
3. Repairs to electrical appliances should always be carried out by a qualified electrician. A repair carried out by unqualified personnel would expose the user to real danger.
4. Any use that does not comply with the precautions for using the device removes all liability from the dealer, importer or manufacturer.
5. Don't use the device if it's been dropped and damaged. Contact your dealer.
6. Your appliance is intended for domestic use inside your home.

7. This appliance has been designed for household use only. Any professional use, inappropriate or not in accordance with the instructions for use, does not engage the responsibility or guarantee of the manufacturer or distributor.
8. Don't let the power cord hang over the edge of a worktop. Never leave it hanging within the reach of children.
9. Never pull on the cord to unplug it, and do not use an extension cord.
10. Fill the tank only with drinking water at room temperature.
11. Don't exceed the maximum limit of the water tank.
12. Don't turn on the coffee maker if the tank is empty.
13. Never immerse the appliance and its cord in water or any other liquid.
14. Don't use the device for any purpose other than that intended.
15. For your safety, only use the original accessories supplied with your device.
16. Always unplug the device when not in use.
17. Clean your device after it has completely cooled down. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
18. Don't move the device when it's operating.
19. Don't leave the device unattended when it's operating.
20. Don't place the device near a heat source.
21. Don't let the power cord come into contact with

hot surfaces.

22. This product should not be connected to an external timer or remote control system.

23. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:



- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

24. For details on how to clean the surfaces in contact with food please refer to chapter 5 - CARE AND CLEANING.

25. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

26. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

27. Children must not use the device as a toy.

28. Warning: potential injury from misuse.
29. Warning: There is a potential risk of injury if used incorrectly.
30. The coffee-maker shall not be placed in a cabinet when in use.
31. The heating element surface is subject to residual heat after use.
32. The appliance must not be immersed.
33.  The marking of this device (symbol of a crossed-out dustbin) complies with European  Directive 2012/19/EU relating to «used electrical and electronic equipment». This marking means that this equipment, at the end of its useful life, cannot be disposed of with other household waste. The user is required to deliver it to operators who collect used electrical and electronic equipment. Collection operators, including local collection points, shops and local authorities, create an appropriate system for collecting equipment. Appropriate collection of used electrical and electronic equipment helps avoid harmful impacts on human health and the environment, resulting from the presence of hazardous components, as well as from improper storage and treatment of this equipment.

2. TECHNICAL DATA

Power supply	220-240V; 50Hz-60Hz
Power	1350W
Water tank capacity	600mL

3. PRODUCT DESCRIPTION

- | | |
|----------------------|-------------------------|
| (1) Handle | (5) Adapter compartment |
| (2) Control buttons | (6) Drip tray |
| (3) Water tank cover | (7) Rubber stopper |
| (4) Water tank | |

4. FEATURES

Before first use

Warning: Please remove the rubber stopper (7) before first use.





During first use or after a long period of non-use, it's advisable to start the machine empty to clean it of any residue or dust.

- Place your machine on a flat, heat-resistant surface.
- Fill the water tank, respecting the maximum limit indicated.

Information: We advise you to fill the tank with filtered water to avoid excess lime or residue in your appliance.

- Unlock the device by lifting the lever (1).
- Position one of the adapters (5) at the front of the device and insert it until the front panels are aligned.
- Lock the device by lowering the lever (1).

Warning: If locking cannot be achieved, raise the lever, remove the adapter and insert it again, aligning the panels.

- Remove the drip tray (6) and position a large-capacity container under the outlet (>650 mL).
- Turn on your device by pressing the button . You'll then see the button flash, indicating a pre-heating phase of the device. Once this phase is complete, the buttons remain lit continuously.
- Simultaneously press buttons  and  for 3 seconds to start cleaning the device. This will then perform a complete cycle by emptying the entire tank.
- Repeat the operation as many times as necessary to obtain clean water at the outlet.
- Press button  for 3 seconds to exit the mode.

Notice: Under the following case, in order to ensure the quality of coffee, please add water into water tank and run the brewing function only with water once (without adding capsule/coffee pod/ground coffee) before brewing coffee.

- First use.
- A long period of non-use.
- Water tank is short of water.

Preparing the different coffee drawers


Each adapter is associated with a type of capsule or pod.

Depending on the pod or capsule used, take the appropriate adapter and position it according to diagram (A), (B) or (C), which you'll find on page 4.

Warning:

- for Nespresso® capsules or equivalent, be sure to press down on it once you have inserted it (see figure (A.2) on page 4).
- for Dolce Gusto® capsules or equivalent, be sure to press firmly when closing the adapter, to pierce the capsule (see figure (B.3) on page 4).


Use

- Make sure the water tank is sufficiently filled.
- Plug in your device and press . You'll then see the button flash, indicating a pre-heating phase of the device.
- When the control buttons remain lit continuously, open the device using the lever (1).
- Position the adapter (5) corresponding to the coffee you want, taking care to have prepared it beforehand by positioning the appropriate capsule or pod.

Information: We recommend using Nespresso®, Dolce Gusto® or Auchan® capsules, as well as Senseo® classic pods (except double pods) and Auchan® pods tested for this machine. The use of any other brand of capsule or pod cannot be guaranteed.

- Close the device by positioning the lever (1) downwards.
- Position your cup under the coffee outlet.

Information: For small coffees, you can keep the drip tray (6) and place your coffee cup directly there. For long coffees or gourmet drinks, we recommend you remove the drip tray (6) to position a sufficiently large cup under the coffee outlet.

- Press the control buttons corresponding to the desired coffee length.
- Then raise the lever (1) of the machine and remove the adapter.
- Remove the used capsule or pod and discard it, before repositioning your adapter (5) in the machine.
- Turn off your device by pressing .

Information: If you want to pause the coffee brewing process, you need to press the selected coffee button again to exit the coffee brewing mode. If you press the coffee button again, the machine will rebrew the coffee according to the default coffee length or customize coffee length.


Information: During brewing, if the water tank runs out with water, machine will keep pumping for around 1min and then stop and still power on. You could fill appropriate drinking water to the water tank and press the coffee button to restart brewing process. Machine will switch off within 5 minutes, if it is inactive, and no button has been selected.

Coffee lengths


Coffee lengths are pre-defined as follows, and for information only:

		Nespresso®	Dolce Gusto®	Senseo®	Command
	Short	40mL	35mL	40mL	Press the button once
	Lungo	-	120mL	130mL	Press the button twice
	Long coffee	115mL	90mL	95mL	Press the button once
	Gourmet coffee	-	180mL	200mL	Press the button twice

However, you can reset the lengths for long coffee.

- Turn on your device by pressing the button . You'll then see the button flash, indicating a pre-heating phase of the device. Once this phase is complete, the buttons remain lit continuously.
- When the control buttons remain lit continuously, open the device using the upper lever (1).
- Position the adapter (5) corresponding to the coffee you want, taking care to have prepared it beforehand by positioning the appropriate capsule or pod.





Warning: We recommend you use the specific adapter and pod for which you want to change the coffee length to obtain a result that suits you.

- Insert it and close the device by positioning the lever downwards.
- If you want to reset the long coffee settings, press button  without releasing it for more than 10 seconds. After 10 seconds, release the button when the length corresponds to that desired. This new length is automatically stored in the device.

Warning: Changing the coffee length linked to an adapter and/or specific brand will directly impact all other long coffee lengths with the use of another adapter and other brands of capsules or pods.

Reset











You can, at any time, reset the coffee length settings, if you wish to return to the initial settings of the machine. To do this, follow the instructions below:

- Make sure your device is plugged in and turned on.
- Press the short coffee button  for 5 seconds.
- The 3 buttons ,  and  then flash 5 times, indicating that the device has been reset.

Auto shut-off

Your appliance is equipped with an automatic shut-off system, and switches off within 5 minutes, if it is inactive, and no button has been selected.

Light indicators

	Flashes	Appliance in the process of pre-heating
 +  + 	Continuously lit	Device operational
	Continuously lit	Brewing a coffee
 or 	One of the 2 buttons flashes	
	Continuously lit	Descaling in progress
 and 	The 2 buttons flash	

5. CARE AND CLEANING

Cleaning the water tank


The water tank should be cleaned at least once a week.

To do this, clean the accessory with soapy water. Rinse well and dry with a soft, clean cloth.






Warning: The water tank is not dishwasher-safe.

Descaling

It's advisable to descale your machine at least once a month.

- To do this, put the appropriate descaling product (about 10g) in the empty water tank (4), and fill with water up to the maximum limit (600mL).
- Turn on your device by pressing button .
- Place a sufficiently large container under the outlet of the device (> 650mL).

Information: We recommend you remove the drip tray (6).


- Simultaneously press the  and  buttons for 3 seconds. The appliance then starts the descaling programme, which won't stop until the water tank is empty.
- Once the descaling cycle is complete, refill your tank with clean water, and empty the container.
- Press the  and  buttons again simultaneously.
- Repeat the operation 5 times, always with clean water, to complete the descaling cycle.
- To exit "Descaling" mode, press button  for 3 seconds.

Cleaning the device

- If you have previously used your device, turn it off.
- Wait for your device to cool down and unplug it.
- Use a clean, soft cloth to wipe down the exterior of your device and its accessories.

Warning: Never use an alcohol- or solvent-based product to clean your device, and do not immerse it in water.

6. REPAIR

Problem	Cause	Solution
The coffee doesn't come out when one of the programmes is started.	There isn't enough water in the tank.	Fill the tank again, and check it's properly installed at the back of the device.
	Appliance pre-heating isn't complete.	Wait for the pre-heating phase of the device to end. The control buttons will then be lit continuously.
	The device isn't switched on.	Make sure your device is plugged in and press  .
The coffee output is weak or too strong.	The pod isn't positioned correctly.	Open your device and position the pod correctly.
	The appliance is scaled up.	Start descaling your device.

7. GUARANTEES

Guarantees and limitations of liability

Products are guaranteed for a period of 36 months from the date of purchase, or from the date of delivery to the customer's home. Depending on the country, this guarantee consists of 24 to 36 months of validity for the legal compliance guarantee.

For countries that only implement a 24-month legal compliance guarantee, a 12-month commercial guarantee is applied at the end of the first guarantee, and supplements it.

Guarantee application procedure

For the legal compliance guarantee

Please consult your retailer for information and/or to refer to their GTCs (General Terms and Conditions of Sale).

For the commercial guarantee

Please go to the reception desk at your place of purchase with your proof of purchase (e.g. sales receipt), the product and the accessories it came with, and its original packaging, for all countries other than France. It is important to have the date of purchase, the model and the serial number or IMEI number to hand (this information is usually indicated on the product, packaging, or on your proof of purchase). You'll need to bring back the product with the accessories needed for its correct functioning (power supply, adapter, etc.). If your claim is covered by the guarantee, the after-sales service may, within the limits of local law, either:

- Repair or replace faulty parts.
- Exchange the returned product with a product that has, at the least, the same features and that offers equivalent performances.
- Refund the product at the price stated on the proof of purchase.

Repaired or replaced products may include new and/or reconditioned hardware and components.

Commercial guarantee exclusions:

- Damages or problems caused by improper use, accident, tampering/modification or an unsuitable current or voltage connection.
- Use or storage conditions which are detrimental to the good conservation of the appliance (oxidation, corrosion), use of energy, use or installation non-compliant with the manufacturer's instructions, or negligence or use of peripherals, software or consumables which are unsuitable.
- Professional or collective, industrial or commercial use of the product.
- Products that have been modified, or which have damaged, altered, erased or oxidised guarantee seals or serial numbers.

- Replaceable batteries and accessories are guaranteed for 6 months.
- Battery failure, caused by overcharging or by failure to follow the safety instructions set out in the manual.
- Cosmetic damage, including scratches, bumps or vandalism.
- Damage caused by any servicing operations carried out by non-authorized persons.
- Faults caused by normal wear and tear or the normal ageing of the product: seals, filters, accessories, vacuum cleaner brush and hose, lamps, overhead projector lamps, washing machine paddles, etc.
- Software updates as a consequence of changes to network settings.
- Damage caused by elements external to the appliance (foreign bodies, insects, etc.).
- The contents of the devices - freezer, washing machine, etc. (food, clothing, etc.)
- Product failure caused by the use of third-party software to modify, change, adapt or alter the product as is.
- Product failure resulting from its use without the accessories supplied with the product or approved by the Manufacturer.
- Parts for normal wear and tear or damage from use: tyre, inner tube, brake, etc.

The customer is responsible for regularly backing up the data contained on their hard disk or in the internal memory of their device, and this before any claim is submitted.

Auchan cannot be held liable for the loss or destruction of stored data, nor may it be held liable for damage caused to software resulting from, in particular, a restoration or a breakdown.

Similarly, Auchan is not required to check that SIM/SD cards have been removed from returned products.

Under no circumstances shall the provisions set out above reduce or eliminate: the legal guarantee referred to above, and the manufacturer's commercial guarantee, if applicable (see guarantee form).

TABLE DES MATIÈRES :

FR

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	P. 14
2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	P. 18
3. DESCRIPTION DU PRODUIT	P. 18
4. FONCTIONS	P. 18
5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	P. 21
6. DÉPANNAGE	P. 21
7. GARANTIES	P. 22

Lisez attentivement la notice avant l'utilisation de votre appareil et conservez-la pour toute utilisation ultérieure.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension d'alimentation de votre appareil (sur la plaque signalétique) correspond à celle de votre installation électrique. Votre appareil doit impérativement être branché sur une prise de courant reliée à la terre.
2. Vérifiez régulièrement le câble d'alimentation. Si le câble d'alimentation est endommagé, n'essayez pas de le réparer ou de le remplacer seul, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
3. La réparation des appareils électriques doit toujours être faite par un électricien qualifié. Une réparation faite par un personnel non qualifié exposerait l'utilisateur à un réel danger.
4. Toute utilisation ne respectant pas les précautions d'usage de l'appareil retire toute responsabilité au revendeur de l'importateur ou du fabricant.
5. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé et

endommagé. Adressez vous à votre revendeur.

6. Votre appareil est destiné à un usage domestique à l'intérieur de votre habitation.

7. Cet appareil a été conçu pour un usage domestique uniquement. Toute utilisation professionnelle, non appropriée ou non conforme au mode d'emploi n'engage ni la responsabilité, ni la garantie du constructeur et du distributeur.

8. Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation sur le rebord du plan de travail. Ne le laissez jamais pendre à la portée des enfants.

9. Ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher, n'utilisez pas de rallonge électrique.

10. Remplissez le réservoir uniquement avec de l'eau potable à température ambiante.

11. Ne dépassez pas la limite maximale du réservoir d'eau.

12. N'allumez pas la cafetière si le réservoir est vide.

13. N'immergez jamais l'appareil et son cordon dans l'eau ou tout autre liquide.

14. N'utilisez pas l'appareil pour un autre usage que celui prévu.

15. Pour votre sécurité, n'utilisez que les accessoires d'origine fournis avec votre appareil.

16. Débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

17. Nettoyez votre appareil après refroidissement total de celui-ci. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans

surveillance.

FR

18. Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.

19. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.

20. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur.

21. Ne laissez pas le cordon d'alimentation entrer en contact avec des surfaces chaudes.

22. Ce produit ne doit pas être connecté à une minuterie externe ou un système de contrôle à distance.

23. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :

- des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
- des fermes ;
- l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
- des environnements de type chambres d'hôtes.

24. Les instructions de nettoyage des surfaces en contact avec les aliments sont fournies au chapitre 5 - ENTRETIEN ET NETTOYAGE.

25. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans ou plus, s'ils sont surveillés, s'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils ont conscience des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas

être effectués par des enfants, sauf s'ils ont 8 ans ou plus et s'ils sont surveillés. Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

26. Les appareils peuvent être utilisés par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant de connaissances ou d'expérience si celles-ci sont surveillées ou ont été informées quant à l'utilisation sûre de l'appareil et des risques existants. Les enfants ne doivent pas prendre cet accessoire pour un jouet.

27. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.


28. Avertissement : risque de blessure en cas d'utilisation inappropriée.

29. Mise en garde : Il y a un risque potentiel de blessures en cas d'utilisation incorrecte.

30. L'appareil ne doit pas être placé à l'intérieur d'un meuble lorsqu'il est en cours d'utilisation.

31. La surface de l'élément chauffant présente une chaleur résiduelle après utilisation.

32. L'appareil ne doit pas être immergé.

33.  Le marquage de cet appareil (symbole d'une poubelle barrée) est conforme à la Directive européenne 2012/19/UE relative aux «

équipements électriques et électroniques usagés » . Ce marquage informe que cet équipement, après sa durée de vie utile, ne peut pas être jeté avec d'autres déchets ménagers. L'utilisateur est tenu de le remettre aux opérateurs de collecte des équipements électriques et électroniques usagés. Les opérateurs

de collecte, comprenant des points de collecte locaux, des magasins et des collectivités locales, créent un système approprié permettant la collecte de l'équipement. Une collecte appropriée des équipements électriques et électroniques usagés permet d'éviter les impacts néfastes pour la santé humaine et pour l'environnement, résultant de la présence de composants dangereux, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inapproprié de ces équipements.

2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	220-240V ; 50Hz-60Hz
Puissance	1350W
Capacité du réservoir d'eau	600 mL

3. DESCRIPTION DU PRODUIT

- | | |
|------------------------------|----------------------------------|
| (1) Poignée | (5) Compartiment pour adaptateur |
| (2) Boutons de contrôle | (6) Bac de récupération |
| (3) Cache du réservoir d'eau | (7) Bouchon en caoutchouc |
| (4) Réservoir d'eau | |

4. FONCTIONS

Avant la première utilisation

Avertissement: Veuillez retirer le bouchon en caoutchouc (7) avant la première utilisation.


Lors de la première utilisation ou après une longue période d'inutilisation, il est conseillé de lancer la machine à vide afin de la nettoyer de tous résidus ou poussières.

- Placez votre machine sur une surface plane et résistante à la chaleur.
- Remplissez le réservoir d'eau, en respectant la limite maximum indiquée.




Information : Nous vous conseillons de remplir le réservoir avec de l'eau filtrée afin d'éviter un excédent de calcaire ou de résidus dans votre appareil.

- Déverrouillez l'appareil en relevant le levier (1).
- Positionnez l'un des adaptateurs (5) à l'avant de l'appareil et insérez le jusqu'à l'alignement des façades.
- Verrouillez l'appareil en abaissant le levier (1).

Attention : Si le verrouillage ne peut être réalisé, relevez le levier, sortez l'adaptateur et insérez le à nouveau en alignant les façades.

- Retirez le bac de récupération (6) et positionnez un récipient de grande capacité sous la sortie (>650 mL).
- Allumez votre appareil en appuyant sur le bouton . Vous verrez alors le bouton clignoter, indiquant une phase de pré-chauffage de l'appareil. Une fois cette phase terminée, les boutons restent allumés en

continu.

- Appuyez simultanément et pendant 3 secondes sur les boutons  et , pour lancer le nettoyage de l'appareil. Celui-ci va alors faire un cycle complet en vidant l'intégralité du réservoir.
- Répéter l'opération autant de fois que nécessaire, pour obtenir une eau propre à la sortie.
- Appuyez 3 secondes sur le bouton , pour sortir du mode.

Remarque : Remarque : Dans le cas suivant, afin de garantir la qualité du café, veuillez ajouter de l'eau dans le réservoir d'eau et démarrer la fonction d'infusion une fois uniquement avec de l'eau (sans ajouter de capsule/ dosette de café/ café moulu) avant de préparer le café.

- Lors de la première utilisation.
- Après une longue période de non-utilisation.
- Lorsque le réservoir d'eau manque d'eau.

Préparation des différents tiroirs à café


Chaque adaptateur est associé à un type de capsules ou de dosettes.

En fonction de la dosette ou de la capsule utilisée, prenez l'adaptateur approprié et positionnez celui-ci selon le schéma (A), (B) ou (C), que vous retrouverez page 04.

Attention :

- pour les capsules Nespresso® ou équivalente, veillez à bien appuyer sur celle-ci une fois que vous l'avez inséré (voir figure (A.2) en page 4).
- pour les capsules Dolce Gusto® ou équivalente, veillez à bien appuyez à la fermeture de l'adaptateur, afin de percer la capsule (voir figure (B.3) en page 4).


Utilisation

- Assurez vous que le réservoir d'eau est suffisamment rempli.
- Branchez votre appareil et appuyez sur . Vous verrez alors le bouton clignoter, indiquant une phase de pré-chauffage de l'appareil.
- Lorsque les boutons de contrôle restent allumés en continu, ouvrez l'appareil grâce au levier (1).
- Positionnez l'adaptateur (5) correspondant au café que vous souhaitez, en prenant soin de l'avoir préparé au préalable en y positionnant la capsule ou la dosette adéquate.

Information : Nous recommandons d'utiliser les capsules Nespresso®, Dolce Gusto®, ou Auchan®, ainsi que les dosettes classiques Senseo® (hors dosette double) et Auchan® testées pour cette machine. L'utilisation de toute autre marque de capsule ou dosette ne pourrait être garantie.

- Refermez l'appareil en positionnant le levier (1) vers le bas.
- Positionnez votre tasse sous la sortie de café.

Information : Pour les petits cafés vous pouvez conserver le bac de récupération (6) et y placer directement votre tasse à café. Pour les cafés longs ou boissons gourmandes, nous vous conseillons de retirer le bac de récupération (6) pour positionner une tasse suffisamment grande sous la sortie de café.

- Appuyez sur les boutons de contrôle correspondant à la longueur de café souhaitée.
- Relever ensuite le levier (1) de la machine et retirer l'adaptateur.
- Retirer la capsule ou la dosette consommée et jetez la, avant de repositionner votre adaptateur (5) dans la machine.
- Eteignez votre appareil en appuyant sur .

Information : Si vous voulez interrompre le processus de préparation du café, appuyez à nouveau sur le bouton Café sélectionné pour sortir du mode de préparation de café. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton Café, la machine préparera à nouveau le café selon le type par défaut ou le type défini par vos soins.


Information : Pendant la préparation du café, si le réservoir d'eau se vide, la machine continuera à pomper de l'eau pendant environ 1 minute, puis s'arrêtera tout en restant allumée. Vous pouvez ajouter la quantité adéquate d'eau potable dans le réservoir d'eau, puis appuyer sur le bouton Café pour relancer le processus de préparation. La machine s'éteindra dans les 5 minutes en cas d'inactivité et si vous n'appuyez sur aucun bouton.

Longueurs de cafés


Les longueurs de cafés sont pré-définies comme suit, et à titre indicatif:

	Nespresso®	Dolce Gusto®	Senseo®	Commande	
	Court	40mL	35mL	40mL	Appuyez 1x sur le bouton
	Allongé	-	120mL	130mL	Appuyez 2x sur le bouton
	Café long	115mL	90mL	95mL	Appuyez 1x sur le bouton
	Café gourmand	-	180mL	200mL	Appuyez 2x sur le bouton

Il vous est cependant possible de reparamétrer les longueurs, pour le café long.

- Allumez votre appareil en appuyant sur le bouton . Vous verrez alors le bouton clignoter, indiquant une phase de pré-chauffage de l'appareil. Une fois cette phase terminée, les boutons restent allumés en continu.
- Lorsque les boutons de contrôle restent allumés en continu, ouvrez l'appareil grâce au levier (1) supérieure.
- Positionnez l'adaptateur (5) correspondant au café que vous souhaitez, en prenant soin de l'avoir préparé au préalable en y ayant positionné la capsule ou dosette adéquate.





Attention : Nous vous conseillons d'utiliser spécifiquement l'adaptateur et la dosette pour laquelle vous souhaitez modifier la longueur de café afin d'obtenir un résultat qui vous convient.

- Insérez le et refermez l'appareil en positionnant le levier vers le bas.
- Si vous souhaitez reparamétrer le café long, appuyez sur le bouton  sans le relâcher pendant plus de 10 secondes. Au delà des 10 secondes, relâchez le bouton lorsque la longueur correspond à celle souhaitée. Cette nouvelle longueur est automatiquement enregistrée dans l'appareil.

Attention : La modification de la longueur de café liée à un adaptateur et/ou une marque spécifique, impactera directement toutes les autres longueurs de cafés longs avec l'usage d'un autre adaptateur et d'autres marques de capsules ou dosettes.

Réinitialisation











Vous pouvez, à tout moment, réinitialiser les paramétrages de longueur de café, si vous souhaitez revenir aux paramétrages initiaux de la machine. Pour cela, suivez les instructions ci-dessous :

- Assurez vous que votre appareil est branché au secteur, et que celui est allumé.
- Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton café court .
- Les 3 boutons ,  et  clignotent alors 5 fois, vous indiquant que la réinitialisation de l'appareil a été effectuée.

Arrêt automatique

Votre appareil est équipé d'un système d'arrêt automatique, et s'éteint dans un délai de 5 min, si celui-ci est inactif, et qu'aucun bouton n'a été sélectionné.

Les indicateurs lumineux

	Clignote	Appareil en cours de pré-chauffage
 +  + 	Allumés en continu	Appareil opérationnel
	Allumé en continu	Infusion d'un café
 ou 	L'un des 2 boutons clignote	
	Allumé en continu	Détartrage en cours
 et 	Les 2 boutons clignotent	

5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyage du réservoir d'eau


Le réservoir d'eau doit être nettoyé au moins une fois par semaine.

Pour cela nettoyez l'accessoire avec de l'eau savonneuse. Rincez bien et laissez sécher avec un chiffon doux et propre.






Attention: Le réservoir d'eau n'est pas compatible lave-vaisselle.

Détartrage

Il est recommandé de détartrer votre machine au moins 1x par mois.

- Pour cela, mettez du produit détartrant adéquat (environ 10g) dans le réservoir d'eau vide (4), et complétez avec de l'eau jusqu'à la limite maximum (600 mL).
- Allumez votre appareil en appuyant sur le bouton .
- Placez un récipient suffisamment grand sous la sortie de l'appareil (> 650mL).

Information : Nous vous conseillons de retirer le bac de récupération (6).


- Appuyez simultanément pendant 3 secondes, sur les boutons  et . L'appareil lance alors le programme de détartrage, et celui-ci ne s'arrêtera qu'une fois le réservoir d'eau vide.
- Une fois le cycle de détartrage terminé, remplissez à nouveau votre réservoir avec de l'eau propre, et videz le récipient.
- Appuyez de nouveau et simultanément sur les boutons  et .
- Répétez l'opération 5 fois, toujours avec de l'eau propre, pour finaliser le cycle de détartrage.
- Pour sortir du mode "Détartrage", appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes.

Nettoyage de l'appareil

- Si vous avez précédemment utilisé, votre appareil, éteignez-le.
- Attendez que votre appareil refroidisse et débranchez le.
- Utilisez un chiffon propre et doux pour essuyer l'extérieur de votre appareil et ses accessoires.

Attention : N'utilisez en aucun cas un produit à base d'alcool ou de solvant pour nettoyer votre appareil, et ne l'immergez pas dans l'eau.

6. DÉPANNAGE

Problème	Cause	Résolution
Le café ne coule pas lorsque l'un des programmes est lancé.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir.	Remplissez à nouveau le réservoir, et vérifiez son installation à l'arrière de l'appareil.
	Le pré-chauffage de l'appareil n'est pas terminé.	Attendez que la phase de pré-chauffage de l'appareil se termine. Les boutons de contrôle seront alors allumés en continu.
	L'appareil n'est pas allumé.	Vérifiez que votre appareil est bien branché et appuyez sur  .
Le débit de café est faible ou trop fort.	La dosette n'est pas positionnée correctement.	Ouvrez votre appareil et positionnez correctement la dosette.
	L'appareil est entartré.	Lancez un détartrage de votre appareil.

7. GARANTIES

Garanties et limites de responsabilité

Les produits sont garantis pendant une durée de 4 ans à compter de la date d'achat ou de la date de livraison au domicile du client. Selon les pays, cette garantie se compose de 24 à 36 mois de garantie légale de conformité.

Pour les pays qui bénéficieraient de 24 mois de garantie légale de conformité, une garantie commerciale de 24 mois entre en vigueur à l'expiration de la première, et en complément de celle-ci. Pour les pays qui bénéficieraient de 36 mois de garantie légale de conformité, une garantie commerciale de 12 mois entre en vigueur à l'expiration de la première, et en complément de celle-ci.

Modalités de Mise en oeuvre des garanties

Pour la garantie légale de conformité

Nous vous invitons à vous informer auprès de votre distributeur et/ou à vous référer à ses CGVs (Conditions Générales de Vente).

Pour la garantie commerciale

Nous vous invitons à rapporter votre produit à l'accueil de votre lieu de vente muni de votre preuve d'achat (tel que le ticket de caisse), du produit et de ses accessoires fournis, avec son emballage d'origine, pour tous pays autre que la France.

Pour une prise en charge en France, nous vous invitons à effectuer votre demande sur notre site : <https://auth.sav-login.achan.fr> Il est important d'avoir comme information la date d'achat, le modèle et le numéro de série ou d'IMEI (ces informations apparaissent généralement sur le produit, l'emballage ou votre preuve d'achat). Vous devez rapporter le produit avec les accessoires nécessaires à son bon fonctionnement (alimentation, adaptateur, etc.).

Dans le cas où votre réclamation est couverte par la garantie, le service après-vente pourra, dans les limites de la législation locale, soit :

- Réparer ou remplacer les pièces défectueuses
- Échanger le produit retourné avec un produit qui a au moins les mêmes fonctionnalités et qui est équivalent en termes de performance.
- Rembourser le produit au prix d'achat mentionné sur la preuve d'achat.

Les produits réparés ou remplacés peuvent inclure des composants et des équipements nouveaux et/ou reconditionnés.

Exclusion de la garantie commerciale:

- Les dommages ou problèmes causés par une utilisation incorrecte, un accident, une altération ou un branchement électrique d'intensité ou de tension inappropriée.
- L'utilisation ou le stockage nuisible à la bonne conservation de l'appareil (oxydation, corrosion), d'utilisation d'énergie, d'emploi ou d'installation non conforme aux prescriptions du constructeur ou de négligences ou de l'utilisation de périphériques, logiciels ou consommables inadaptés.
- L'utilisation professionnelle ou collective, industrielle ou commerciale du produit.
- Les produits modifiés, ceux dont le scellé de garantie ou le numéro de série ont été endommagés, altérés, supprimés ou oxydés.
- Les batteries remplaçables et accessoires sont garantis pour une période de 6 mois.
- La défaillance de la batterie, survenue par un chargement trop long ou par le non-respect des consignes de sécurité expliquées dans la notice
- Les dommages esthétiques, incluant les rayures, bosses ou vandalisme
- Les dommages causés par toute intervention effectuée par une personne non-agrèée.
- Les défauts causés par une usure normale ou dus au vieillissement normal du produit : joints, filtres, accessoires, brosse et flexible d'aspirateur, lampes, lampes de rétroprojecteur, aubes de lave-linge, etc.
- Les mises à jour de logiciel, dues à un changement de paramètres réseau
- Les dommages provenant d'éléments extérieurs à l'appareil (corps étrangers, insectes, etc.)
- Le contenu des appareils - congélateur, lave-linge...- (denrées, vêtements,...)
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation de logiciels tiers pour modifier, changer adapter ou modifier l'existant.

- Les défaillances du produit dues à l'utilisation sans les accessoires fournis avec le produit ou homologués par le Fabricant.
- Les pièces pour l'usure normale ou dommage d'utilisation : pneu, chambre à air, frein,...

Le client doit faire son affaire personnelle de la sauvegarde régulière des données contenues sur son disque dur ou dans la mémoire interne de son appareil, et ce avant tout dépôt. Auchan ne peut être tenu pour responsable de la perte ou de la destruction de données stockées ni des dommages aux logiciels consécutifs notamment à une restauration ou une panne. De même, Auchan n'est pas tenu de vérifier que les cartes SIM / SD soient bien retirées des produits retournés.

Les dispositions ci-dessus ne peuvent en aucun cas réduire ou supprimer : la garantie légale visée ci-dessus, et la garantie commerciale du constructeur, si elle existe (cf. bon de garantie).

DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO:

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	P. 24
2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	P. 28
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	P. 28
4. FUNCIONES	P. 28
5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	P. 30
6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	P. 31
7. GARANTÍAS	P. 31

ES

Antes de usar el producto por primera vez, lea atentamente este manual y consérvelo para futuras consultas.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Antes de enchufar el aparato, compruebe que la tensión de alimentación de éste (que se indica en la placa de características) se corresponda con aquella de su instalación eléctrica. El aparato debe enchufarse obligatoriamente a un enchufe con toma de tierra.

2. Verifique con frecuencia el buen estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, no intente repararlo ni cambiarlo usted mismo; esto debe hacerlo el fabricante, su servicio posventa o personas con similar cualificación para evitar cualquier peligro.

3. La reparación de los aparatos eléctricos siempre debe ser efectuada por un electricista cualificado. Una reparación llevada a cabo por una persona no cualificada expone al usuario a un peligro real.

4. Cualquier utilización que no observe las precauciones de uso del aparato anula toda responsabilidad del distribuidor, el importador o el

fabricante.

5. No use el aparato si se ha caído y dañado. Diríjase a su distribuidor.
6. Este aparato está destinado a un uso doméstico en el interior de su vivienda.
7. Este aparato se ha diseñado para un uso doméstico únicamente. Cualquier uso profesional o que no se ajuste a las instrucciones de uso exime de toda responsabilidad y garantía al fabricante y al distribuidor.
8. No deje que el cable de alimentación cuelgue del borde de la encimera. Nunca deje este aparato al alcance de los niños.
9. Nunca tire del cable para desenchufarlo ni use un prolongador eléctrico.
10. Llene el depósito únicamente con agua potable a temperatura ambiente.
11. No supere el límite máximo del depósito de agua.
12. No encienda la cafetera si el depósito está vacío.
13. Nunca sumerja el aparato y su cable en el agua ni en ningún otro líquido.
14. No use el aparato para un propósito que no sea el previsto.
15. Por su seguridad, use únicamente los accesorios originales suministrados con el aparato.
16. Cuando no use el aparato, desenchúfelo siempre.
17. Limpie el aparato cuando se haya enfriado por completo. Los niños sin vigilancia no deben encargarse de la limpieza y el mantenimiento que

debe realizar el usuario.

18. No dé la vuelta al aparato cuando esté en funcionamiento.

19. No deje el aparato sin vigilancia cuando esté en funcionamiento.

20. No deje el aparato cerca de una fuente de calor.

21. No permita que el cable de alimentación entre en contacto con superficies calientes.

22. Este producto no debe conectarse a un temporizador externo o un sistema de mando a distancia.

23. Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:

- las pequeñas cocinas reservadas al personal de las tiendas, oficinas y otros entornos profesionales;
- las granjas;
- su uso por parte de clientes de hoteles, moteles y otros entornos de carácter residencial;
- entornos tales como alojamientos rurales.

24. Para obtener detalles sobre cómo limpiar las superficies en contacto con los alimentos, consulte el apartado 5 - MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA.

25. Este aparato puede ser usado por niños de 8 años o más si se les vigila, han recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y si son conscientes de los peligros a los que se exponen. Los niños menores de 8 años no deben encargarse de la limpieza y el mantenimiento del aparato, excepto si se encuentran bajo vigilancia. Mantenga el aparato y

su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

26. Los aparatos pueden ser utilizados por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que sea bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso seguro del aparato, y que comprendan los peligros existentes. Los niños no deben jugar con el aparato.

27. Los niños no deben jugar con este aparato.

28. Advertencia: Peligro potencial de sufrir lesiones si se usa incorrectamente.

29. Advertencia: Existe un riesgo potencial de lesiones si se usa de manera incorrecta.

30. Cuando el aparato esté en uso, no debe colocarse dentro de un mueble.

31. La superficie del elemento calefactor presenta calor residual después de su uso.

32. El aparato no debe sumergirse.

33.  El marcado de este aparato (símbolo de un contenedor de basura tachado) cumple la  Directiva europea 2012/19/UE relativa a los «aparatos eléctricos y electrónicos usados». Este marcado informa que este equipo, al final de su vida útil, no puede desecharse con otros residuos domésticos. El usuario debe entregarlo a los operadores de recogida de los aparatos eléctricos y electrónicos usados. Los operadores de recogida, que incluyen los puntos de recogida locales, las tiendas y las administraciones locales, crean un sistema

adecuado para la recogida del aparato. Una recogida adecuada de los aparatos eléctricos y electrónicos usados ayuda a evitar los impactos nocivos para la salud de las personas y el medio ambiente que se deriven de los componentes peligrosos presentes, así como de un almacenamiento y tratamiento no adecuado de dichos aparatos.

2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	220-240 V; 50 Hz-60 Hz
Potencia	1350 W
Capacidad del depósito de agua	600 ml

3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| (1) Asa | (5) Compartimento para adaptador |
| (2) Botones de mando | (6) Bandeja de goteo |
| (3) Tapa del depósito de agua | (7) Tapón de goma |
| (4) Depósito de agua | |

4. FUNCIONES

Antes de usar por primera vez

Advertencia: Retire el tapón de goma (7) antes del primer uso.





Cuando se usa el aparato por primera vez o después de un largo período sin usarlo, se recomienda hacerlo funcionar en vacío para retirar cualquier residuo o polvo.

- Ponga el aparato sobre una superficie plana y resistente al calor.
- Llene el depósito con agua, respetando el límite máximo indicado.

Información: Se recomienda que llene el depósito con agua filtrada para evitar el exceso de cal o residuos en el aparato.

- Desbloquee la unidad levantando la palanca (1).
- Coloque uno de los adaptadores (5) en la parte delantera del aparato e introdúzcalo hasta que las partes delanteras queden alineadas.
- Bloquee el aparato bajando la palanca (1).

Advertencia: Si no se consigue bloquearlo, levante la palanca, saque el adaptador y vuelva a introducirlo, alineando las partes frontales.

- Aclare la bandeja de goteo (6) y ponga el recipiente de gran capacidad bajo la salida (> 650 ml).
- Encienda el aparato pulsando el botón . En ese momento, verá parpadear el botón, lo que indica que el aparato está en la etapa de precalentamiento. Una vez finalizada esta etapa, los botones permanecerán encendidos de forma continua.
- Para iniciar la limpieza del aparato, pulse los botones  y  simultáneamente durante 3 segundos.
- Este efectuará un ciclo completo vaciando todo el tanque.
- Repita la operación tantas veces como sea necesario para obtener agua limpia en la salida.
- Pulse el botón  durante 3 segundos para salir del modo.

Aviso: En los siguientes casos, para garantizar la calidad del café, eche agua al depósito de agua y ejecute la función de elaboración sólo con agua una vez (sin añadir cápsulas/vaina de café/café molido) antes de preparar el café:

- Primer uso.
- No se ha utilizado durante largo tiempo.
- Falta agua en el depósito.

Preparación de los distintos compartimentos de café


Cada adaptador está relacionado con un tipo de cápsula o monodosis.

Dependiendo de la monodosis o cápsula que use, coja el adaptador apropiado y colóquelo según el diagrama (A), (B) o (C) que puede consultar en la página 04.

Advertencia:

- para una cápsula Nespresso® o equivalente, asegúrese de presionar bien contra ella una vez que la haya introducido (véase la imagen (A.2) en la página 4).
- para una cápsula Dolce Gusto® o equivalente, asegúrese de presionar correctamente al cerrar el adaptador para perforar la cápsula (véase la imagen (B.3) en la página 4).


Utilización

- Asegúrese de que el depósito de agua está suficientemente lleno.
- Enchufe el aparato y pulse . En ese momento, verá parpadear el botón, lo que indica que el aparato está en la etapa de precalentamiento.
- Cuando los botones de mando permanezcan encendidos de forma continua, abra el aparato con la palanca (1).
- Coloque el adaptador (5) correspondiente al café que desea, procurando prepararlo previamente colocando en él la cápsula o monodosis adecuada.

Información: Recomendamos utilizar cápsulas Nespresso®, Dolce Gusto® o Auchan®, así como las cápsulas clásicas Senseo® (excepto las cápsulas dobles) y Auchan® probadas para esta máquina. No es posible garantizar el uso de cualquier otra marca de cápsula o monodosis.

- Cierre el aparato colocando la palanca (1) hacia abajo.
- Coloque su taza debajo de la salida del café.

Información: Para los cafés pequeños, puede conservar la bandeja de goteo (6) y colocar su taza de café directamente en ella. Para los cafés largos o las bebidas gourmet, se recomienda retirar la bandeja de goteo (6) para colocar una taza suficientemente grande bajo la salida de café.

- Pulse los botones de mando correspondientes a la cantidad de café deseada.
- A continuación, levante la palanca (1) de la máquina y retire el adaptador.
- Retire la cápsula o monodosis usada y deséchela antes de volver a colocar su adaptador (5) en la máquina.
- Apague el aparato pulsando .

Información: Si desea interrumpir el proceso de preparación del café, deberá pulsar de nuevo el botón de café seleccionado para salir del modo de preparación del café. Si vuelve a pulsar el botón de café, la máquina volverá a preparar el café de acuerdo con la cantidad de café predeterminada o con la cantidad de café personalizada.


Información: Durante la preparación, si el depósito de agua se queda sin agua, la máquina seguirá bombeando durante aproximadamente 1 minuto y luego se detendrá y seguirá encendida. Puede llenar el depósito de agua con agua potable y pulsar el botón de café para reiniciar el proceso de elaboración. La máquina se apagará en 5 minutos si está inactiva y no se ha seleccionado ningún botón.

Cantidad de café


Las cantidades de café están predefinidas de la siguiente manera, como referencia:

		Nespresso®	Dolce Gusto®	Senseo®	Mando
	Corto	40mL	35mL	40mL	Pulse 1 vez el botón
	Americano	-	120mL	130mL	Pulse 2 veces el botón
	Largo	115mL	90mL	95mL	Pulse 1 vez el botón
	Café gourmet	-	180mL	200mL	Pulse 2 veces el botón

Sin embargo, es posible ajustar las cantidades para el café largo.

- Encienda el aparato pulsando el botón . En ese momento, verá parpadear el botón, lo que indica que el aparato está en la etapa de precalentamiento. Una vez finalizada esta etapa, los botones permanecerán encendidos de forma continua.
- Cuando los botones de control permanezcan encendidos de forma continua, abra el aparato con la palanca superior (1).
- Coloque el adaptador (5) correspondiente al café que desea, procurando prepararlo previamente colocando en él la cápsula o monodosis adecuada.





Advertencia: es recomendable que utilice el adaptador y la monodosis específicos para la cantidad de café que desea cambiar con el fin de obtener un resultado que le convenga.

- Introdúzcalo y cierre la cafetera colocando la palanca hacia abajo.
- Si desea volver a configurar el café largo, pulse el botón  sin soltarlo durante más de 10 segundos. Después de 10 segundos, suelte el botón cuando la longitud sea la deseada. Esta nueva cantidad se almacena automáticamente en el aparato.

Advertencia: con el uso de otro adaptador y otras marcas de cápsulas o monodosis, la modificación de la cantidad de café relacionada con un adaptador y/o marca específica repercutirá directamente en todas las demás cantidades de cafés largos.

Reiniciar











Puede restablecer los ajustes de la cantidad del café en cualquier momento si desea volver a los ajustes iniciales de la máquina. Para ello, siga las siguientes instrucciones:

- Asegúrese de que el aparato esté enchufado a la red eléctrica y que esté encendido.
- Pulse el botón de café corto  durante 5 segundos.
- En ese momento, los 3 botones ,  y  parpadearán 5 veces, lo que indica que se ha realizado el reinicio del aparato.

Parada automática

El aparato está equipado con un sistema de apagado automático y se apagará en 5 minutos si permanece inactivo y no se ha seleccionado ningún botón.

Indicadores luminosos

	Parpadea	Aparato precalentándose
 +  + 	Encendido de forma continua	Aparato operacional
	Encendido de forma continua	Preparación de un café
 o bien 	Parpadea uno de los dos botones	
	Encendido de forma continua	Desincrustación en curso
 y 	Parpadean ambos botones	

5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Limpieza del depósito de agua


El depósito de agua debe limpiarse al menos una vez a la semana.

Para ello, limpie el accesorio con agua jabonosa. Aclarar bien y secar con un paño suave y limpio.






Advertencia: El depósito de agua no es apto para el lavavajillas.

Desincrustación

Se recomienda retirar el sarro de la cafetera al menos una vez al mes.

- Para hacer esto, ponga un poco de desincrustante adecuado (unos 10 g) en el depósito de agua vacío (4) y llene con agua hasta el límite máximo (600 ml).
- Encienda el aparato pulsando el botón .
- Coloque un recipiente suficientemente grande bajo la salida de agua del aparato (> 650 ml).

Información: Le aconsejamos que retire la bandeja de goteo (6).


- Pulse los botones  y  simultáneamente durante 3 segundos. En ese momento, el aparato iniciará el programa de desincrustación, el que no se detendrá hasta que el depósito de agua esté vacío.
- Una vez completado el ciclo de desincrustación, rellene el depósito con agua limpia y vacíe el recipiente.
- Pulse otra vez y simultáneamente los botones  y .
- Repita la operación 5 veces, siempre con agua limpia, para completar el ciclo de desincrustación.
- Para salir del modo «Desincrustación», pulse el botón  durante 3 segundos.

Limpieza del aparato

- Si ha utilizado previamente el aparato, apáguelo.
- Espere a que el aparato se enfríe y, luego, desenchúfelo.
- Use un paño limpio y suave para limpiar el exterior del aparato y sus accesorios.

Advertencia: Para limpiar el aparato, no emplee ningún producto a base de alcohol o disolvente ni lo sumerja en agua.

6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Resolución
El café no corre cuando se inicia uno de los programas.	No hay suficiente agua en el depósito.	Volver a llenar el depósito y verificar su instalación en la parte trasera del aparato.
	El aparato aún se está precalentando.	Espere a que finalice la etapa de precalentamiento. En ese momento, los botones de mando estarán encendidos de forma continua.
	El aparato no está encendido.	Compruebe que el aparato esté enchufado correctamente y pulse  .
El caudal de café es débil o demasiado fuerte.	La monodosis no está puesta correctamente.	Abra el aparato y coloque correctamente la monodosis.
	El aparato tiene sarro.	Inicie la desincrustación del aparato.

7. GARANTÍAS

Garantías y límites de responsabilidad

Los productos están garantizados durante 5 años a partir de la fecha de compra o de entrega en el domicilio del cliente. Dependiendo del país, esta garantía consiste en 24 a 36 meses de garantía legal de conformidad.

Para los países que gozan de una garantía legal de conformidad de 24 meses, al expirar esta, entra en vigencia una garantía comercial de 24 meses como complemento de la primera. Para los países que gozan de una garantía legal de conformidad de 36 meses, al expirar esta, entra en vigencia una garantía comercial de 12 meses como complemento de la primera.

Modalidades de aplicación de las garantías

Para la garantía legal de conformidad

Le invitamos a solicitar más información a su distribuidor y/o a consultar sus CGV (Condiciones Generales de Venta).

Para la garantía comercial

Para todos los países excepto Francia, le invitamos a devolver el producto a la recepción del lugar de venta con el resguardo de la compra (como el recibo), el producto y los accesorios suministrados con su embalaje original. Es importante indicar la fecha de compra, el modelo y el número de serie o IMEI (por lo general, esta información aparece en el producto, el embalaje o el resguardo de la compra). Debe devolver el producto con los accesorios necesarios para su correcto funcionamiento (alimentación, adaptador, etc.). En el caso de que la garantía cubra su reclamación, el servicio posventa podrá, dentro de los límites de la legislación local, sea:

- Reparar o reemplazar las piezas defectuosas.
- Cambiar el producto devuelto por uno que tenga, al menos, las mismas funciones y que sea equivalente en cuanto a sus prestaciones.
- Reembolsar el producto al precio de compra mencionado en el resguardo de la compra.

Los productos reparados o sustituidos pueden incluir componentes y equipos nuevos y/o reacondicionados.

Exclusiones de la garantía comercial:

- Los daños o problemas causados por una utilización incorrecta, un accidente, una alteración o conexión eléctrica de intensidad o tensión inadecuada.
- El uso o almacenamiento perjudicial para la buena conservación del aparato (oxidación, corrosión), uso de energía, empleo o instalación no conforme a las instrucciones del fabricante o negligencia o uso de periféricos, softwares o consumibles inadecuados.
- Uso profesional o colectivo, industrial o comercial del producto.
- Los productos modificados, aquellos cuyo precinto de garantía o número de serie hayan sido dañados, alterados, eliminados o estén oxidados.
- Las baterías reemplazables y los accesorios están garantizados por un período de 6 meses.
- El fallo de la batería debido a una carga demasiado prolongada o por no respetar las instrucciones de seguridad explicadas en el manual.
- Los daños estéticos, como los arañazos, abolladuras o deterioros de cualquier otro tipo
- Los daños causados por cualquier intervención que efectúe una persona no autorizada.
- Los fallos provocados por un desgaste normal o que se deban al envejecimiento normal del producto: Juntas, filtros, accesorios, cepillo y manguera de aspiradora, lámparas, bombillas de retroproyector, agitadores de lavadora, etc.
- Las actualizaciones del software que se deban a un cambio de parámetros de red.
- Los daños causados por elementos externos al aparato (cuerpos extraños, insectos, etc.).
- El contenido de los aparatos - congelador, lavadora, etc.- (comida, ropa, etc.)
- Los fallos del producto que se deban al uso de softwares de terceros para cambiar, adaptar o modificar el existente.
- Los fallos del producto que se deban a su uso sin los accesorios incluidos con el producto o autorizados por el fabricante.
- Las piezas debido al desgaste normal o daños por el uso: neumático, cámara de aire, freno, etc.

El cliente es responsable de hacer regularmente una copia de seguridad de los datos contenidos en su disco duro o en la memoria interna de su dispositivo antes de cualquier depósito. Alcampo no puede considerarse responsable de la pérdida o destrucción de los datos almacenados ni de los daños en el software que resulten, en particular, de un restablecimiento o una avería. Asimismo, Alcampo no está obligado a comprobar que las tarjetas SIM o SD hayan sido retiradas de los productos devueltos.

Las disposiciones anteriores no pueden reducir ni eliminar en modo alguno: la garantía legal mencionada anteriormente ni la garantía comercial del fabricante, si existiera (consultar el formulario de garantía).

ÍNDICE:

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	P. 33
2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	P. 37
3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO	P. 37
4. FUNÇÕES	P. 37
5. MANUTENÇÃO E LIMPEZA	P. 39
6. RESOLUÇÃO DE AVARIAS	P. 40
7. GARANTIAS	P. 40

PT

Leia atentamente as instruções antes de utilizar o seu aparelho e guarde-as para qualquer utilização posterior.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Antes de ligar o aparelho, verifique se a tensão de alimentação (na placa de sinalização) corresponde à da sua instalação elétrica. O seu aparelho deve ser obrigatoriamente ligado a uma tomada de alimentação de terra.

2. Verifique regularmente o cabo de alimentação. Em caso de danos no cabo de alimentação, não tente repará-lo nem substituí-lo, deve ser substituído pelo fabricante, pela assistência pós-venda ou por técnicos de qualificação semelhante para evitar uma situação de perigo.

3. A reparação dos aparelhos elétricos deve ser feita por um electricista qualificado. Uma reparação efetuada por uma pessoa não qualificada pode expor o utilizador a um perigo real.

4. Qualquer utilização que não respeite as precauções de utilização do aparelho elimina qualquer responsabilidade do revendedor, importador

ou fabricante.

5. Não use o aparelho se tiver caído e estiver danificado. Consulte o seu revendedor.

6. O seu aparelho destina-se a um uso doméstico no interior da sua habitação.

PT

7. Este aparelho foi concebido apenas para uma utilização doméstica. Qualquer utilização profissional, não apropriada ou não conforme as instruções não ativa a responsabilidade nem a garantia do construtor e do distribuidor.

8. Não deixe o cabo de alimentação pendurado na extremidade da bancada. Nunca o deixe pendurado ao alcance das crianças.

9. Nunca puxe pelo próprio cabo de alimentação para desligá-lo, não utilize uma tomada elétrica

10. Encha o depósito apenas com água potável à temperatura ambiente.

11. Não ultrapasse o limite máximo do depósito de água.

12. Não ligue a cafeteira se o depósito estiver vazio.

13. Nunca mergulhe o aparelho nem a sua ficha em água ou em qualquer outro líquido.

14. Não utilize o aparelho para qualquer utilização que não a prevista.

15. Para sua segurança, utilize apenas os acessórios originais fornecidos com o seu aparelho.

16. Desligue sempre o aparelho quando não o utilizar.

17. Limpe o aparelho depois de arrefecer totalmente.

A limpeza e manutenção do aparelho por parte do

utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

18. Não desloque o aparelho enquanto este estiver a funcionar.

19. Não deixe o aparelho sem supervisão quando em funcionamento.

20. Não coloque o aparelho perto de uma fonte de calor.

21. Não deixe o cabo de alimentação entrar em contacto com superfícies quentes.

22. Este produto não deve ser ligado a um temporizador externo ou a um sistema de controlo à distância.

23. Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e semelhantes, como:

- copas reservadas aos funcionários de lojas, escritórios e outros ambientes profissionais;
- quintas;
- utilização pelos clientes dos hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
- ambientes do tipo quartos de hóspedes.

24. Para obter mais informações sobre como limpar as superfícies em contacto com os alimentos, consulte o capítulo 5 - MANUTENÇÃO E LIMPEZA.

25. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com, pelo menos, 8 anos, se tiverem supervisão, se tiverem recebido instruções sobre a utilização do aparelho com toda a segurança e se tiverem consciência dos perigos em que incorrem. A limpeza

e a manutenção não devem ser realizadas por crianças, exceto se tiverem, pelo menos, 8 anos, e com supervisão. Manter o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças com menos de 8 anos.

26. Os aparelhos podem ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se forem supervisionadas ou se tiverem recebido instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.

27. As crianças não devem usar o aparelho como um brinquedo.



28. Aviso: Potenciais ferimentos devido à má utilização.

29. Advertência: Existe um potencial risco de ferimentos em caso de utilização incorreta.

30. O aparelho não deve ser colocado no interior de um móvel quando estiver a ser utilizado.

31. A superfície do elemento de aquecimento apresenta um calor residual após a utilização.

32. O aparelho não pode ser colocado dentro de água.

33.  A marcação deste aparelho (símbolo de um caixote do lixo com uma cruz) está em  conformidade com a Diretiva europeia 2012/19/

UE sobre os «equipamentos elétricos e eletrónicos usados». Esta marcação indica que este equipamento, após o fim da sua vida útil, não pode ser eliminado com outros resíduos domésticos. O utilizador deve entregá-lo aos operadores de recolha de equipamentos

elétricos e eletrônicos usados. Os operadores de recolha, que incluem pontos de recolha locais, lojas e autoridades locais, criam um sistema apropriado que permite a recolha do equipamento. Uma recolha apropriada dos equipamentos elétricos e eletrônicos usados permite evitar os impactos nefastos para a saúde humana e para o ambiente resultantes da presença de componentes perigosos, bem como de um armazenamento e tratamento inadequados destes equipamentos.

2. CARATERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentação	220-240V; 50Hz-60Hz
Potência	1350W
Capacidade do depósito de água	600 ml

3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| (1) Pega | (5) Compartimento para o adaptador |
| (2) Botões de controlo | (6) Recipiente de recuperação |
| (3) Tapa do depósito de água | (7) Batente de borracha |
| (4) Depósito de água | |

4. FUNÇÕES

Antes da primeira utilização

Aviso: Retire o batente de borracha (7) antes da primeira utilização.




Aquando da primeira utilização ou após um longo período de inutilização, é aconselhado ligar a máquina vazia para limpá-la de qualquer resíduo ou poeiras.

- Coloque a sua máquina sobre uma superfície plana e resistente ao calor.
- Encha o depósito com água, respeitando o limite máximo indicado.


Informação: Aconselhamos que encha o depósito com água filtrada para evitar um excesso de calcário ou de resíduos no seu aparelho.

- Desbloqueie o aparelho levantando a alavanca (1).
- Posicione um dos adaptadores (5) na parte dianteira do aparelho e insira-o até ao alinhamento das fachadas.
- Bloqueie o aparelho baixando a alavanca (1).

Atenção: Se o bloqueio não puder ser realizado, volte a levantar a alavanca, retire o adaptador e insira-o de novo alinhando as fachadas.

- Retire o recipiente de recuperação (6) e posicione um recipiente de grande capacidade por baixo da saída (>650 mL).
- Ligue o seu aparelho premindo o botão . Verá então o botão piscar, indicando uma fase de pré-aquecimento do aparelho. Fimda esta fase, os botões permanecem acesos em contínuo.
- Prima simultaneamente e durante 3 segundos nos botões  e , para lançar a limpeza do aparelho.

Este vai proceder a um ciclo completo esvaziando a integralidade do depósito.

- Repetir a operação tantas vezes quanto necessário, para obter uma água limpa à saída.
- Prima durante 3 segundos no botão , para sair do modo.

Avviso: Nos casos seguintes, para garantir a qualidade do café, adicione água no depósito da água e ative a função de infusão uma vez apenas com água (sem adicionar cápsula/café moído) antes de efetuar a infusão de café:

- Primeira utilização.
- Um longo período sem ser utilizada.
- O depósito da água tem pouca água.

Preparação das diferentes gavetas do café


Cada adaptador está associado a um tipo de cápsulas ou de doses.

Em função da dose ou da cápsula utilizada, segure no adaptador apropriado e posicione-o segundo o esquema (A), (B) ou (C), que encontra na página 04.

Atenção:

- para as cápsulas Nespresso® ou equivalente, certifique-se de que apoia bem sobre esta depois de a inserir (ver figura (A.2) em página 4).
- para as cápsulas Dolce Gusto® ou equivalente, certifique-se de que apoia ao fechar o adaptador, para furar a cápsula (ver figura (B.3) na página 4).


Utilização

- Assegure-se de que o depósito está suficientemente cheio.
- Ligue o seu aparelho e prima em . Verá então o botão piscar, indicando uma fase de pré-aquecimento do aparelho.
- Quando os botões de controlo permanecem acesos em contínuo, abra o seu aparelho graças à alavanca (1).
- Posicione o adaptador (5) correspondente ao café que pretende, tendo cuidado de o preparar previamente posicionando aí a cápsula ou a dose adequada.

Informação: Recomendamos a utilização de cápsulas Nespresso®, Dolce Gusto®, ou Auchan®, bem como cápsulas clássicas Senseo® (exceto cápsulas duplas) e cápsulas Auchan® testadas para esta máquina. A utilização de qualquer outra marca de cápsula ou dose não poderá ser garantida.

- Volte a fechar o aparelho posicionando a alavanca (1) para baixo.
- Posicione a sua taça de café por baixo da saída de café.

Informação: Para os cafés mais curtos pode conservar o recipiente de recuperação (6) e colocar aí diretamente a sua taça de café. Para os cafés longos ou para as bebidas reconfortantes, aconselhamos que retire o recipiente de recuperação (6) para posicionar uma taça suficientemente grande por baixo da saída de café.

- Prima os botões de controlo correspondente ao comprimento do café desejado.
- Levante depois a alavanca (1) da máquina e retire o adaptador.
- Retirar a cápsula ou a dose consumida e deite-a, antes de reposicionar o seu adaptador (5) na máquina.
- Desligue o seu aparelho e prima .

Informação: Se quiser pausar o processo de infusão do café, prima de novo o botão do café selecionado para sair do modo de infusão de café. Se premir o botão do café de novo, a máquina volta a efetuar a infusão do café, de acordo com o tempo predefinido do café, ou personalize o tempo do café.


Informação: Durante a infusão, se o depósito ficar sem água, a máquina continua a bombear durante cerca de 1 minuto, depois pára, mas mantém-se ligada. Pode encher com a quantidade de água potável adequada e premir o botão do café para reiniciar o processo de infusão. A máquina desliga-se no espaço de 5 minutos, caso esteja inativa e não tiver selecionado qualquer botão.

Comprimentos de café


Os comprimidos de café são pré-definidos da seguinte forma, e a título indicativo:

		Nespresso®	Dolce Gusto®	Senseo®	Comando
	Curto	40mL	35mL	40mL	Prima 1x no botão
	Longo	-	120mL	130mL	Prima 2x no botão
	Café longo	115mL	90mL	95mL	Prima 1x no botão
	Café gourmet	-	180mL	200mL	Prima 2x no botão

É, porém, possível de reprogramar os comprimentos, para o café longo.

- Ligue o seu aparelho premindo o botão . Verá então o botão piscar, indicando uma fase de pré-aquecimento do aparelho. Finda esta fase, os botões permanecem acesos em contínuo.
- Quando os botões de controlo permanecem acesos em contínuo, abra o seu aparelho graças à alavanca (1) superior.
- Posicione o adaptador (5) correspondente ao café que pretende, tendo cuidado de o preparar previamente posicionando aí a cápsula ou a dose adequada.





Atenção: Aconselhamos que utilize especificamente o adaptador e a dose para a qual deseja modificar o comprimento de café para que obtenha o resultado desejado.

- Insira e volte a fechar o aparelho posicionando a alavanca para baixo.
- Se desejar reprogramar o café longo, prima o botão  sem soltar durante mais de 10 segundos. Após 10 segundos, solte o botão quando o comprimento corresponder ao desejado. Este novo comprimento fica automaticamente registado no aparelho.

Atenção: A modificação do comprimento de café ligada a uma adaptador e/ou uma marca específica, impactará diretamente todos os outros comprimentos de cafés longos com o uso de um outro adaptador de outras marcas de cápsulas ou doses.

Reiniciação











Pode, a qualquer momento, repor as configurações de comprimento de café, se desejar voltar aos parâmetros iniciais da máquina. Para isso, siga as instruções abaixo:

- Assegure-se de que o seu aparelho está ligado à rede, e que está aceso.
- Prima durante 5 segundos o botão café curto .
- Os 3 botões ,  e  piscam então 5 vezes, indicando que a reposição do aparelho foi efetuada.

Paragem automática

O seu aparelho está equipando com um sistema de paragem automática, e desliga num prazo de 5 min, se este ficar inativo, e que não exista qualquer botão selecionado.

Os indicadores luminosos,

	Pisca	Aparelho em curso de pré-aquecimento
 +  + 	Ligado continuamente	Aparelho operacional
	Ligado continuamente	Infusão de um café
 ou 	Um dos 2 botões pisca	
	Ligado continuamente	Eliminação de calcário em curso
 e 	Os 2 botões piscam	

5. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Limpeza do depósito de água


O depósito de água deve ser limpo pelo menos uma vez por semana.

Para isso, lave o acessório com água e sabão. Passe bem por água e deixe secar com um pano suave limpo e limpo.






Atenção: O depósito de água não é compatível com a máquina de lavar loiça.

Eliminação de calcário

Recomenda-se a eliminação do calcário da sua máquina pelo menos 1X por mês.

- Para isso, coloque o produto de eliminação de calcário adequado (cerca de 10g) no depósito de água vazio (4), e complete com água até ao limite máximo (600 mL).
- Ligue o seu aparelho premindo o botão .
- Coloque um recipiente suficientemente grande por baixo da saída do aparelho (> 650mL).

Informação: Aconselhamos que retire o recipiente de recuperação (6).


- Prima simultaneamente durante 3 segundos nos botões  e . O aparelho lança o programa de eliminação de calcário e este só terminará com o depósito de água vazio.
- Fim do ciclo de eliminação de calcário, encha de novo o depósito com água limpa, e esvazie o recipiente.
- Prima de novo e simultaneamente os botões  e .
- Repita a operação 5 vezes, sempre com água limpa, para finalizar o ciclo de eliminação do calcário.
- Para sair do modo «Eliminação do calcário», prima o botão  durante 3 segundos.

Limpeza do aparelho

- Se já utilizou anteriormente o seu aparelho, desligue-o.
- Aguarde que o seu aparelho arrefeça e desligue-o.
- Utilize um pano suave e limpo para o exterior do seu aparelho e respetivos acessórios.

Atenção: Não utilize em caso algum um produto à base de álcool ou de solvente para limpar o seu aparelho, e não o mergulhe na água.

6. RESOLUÇÃO DE AVARIAS

Problema	Causa	Resolução
O café não escoar quando um dos programas é lançado.	Não há água suficiente no depósito.	Encha de novo o depósito, e verifique a sua instalação na parte traseira do aparelho.
	O pré-aquecimento do aparelho não terminou.	Aguarde pela conclusão da fase de pré-aquecimento. Os botões de controlo ficarão então acesos continuamente.
	O aparelho não está ligado.	Verifique se o seu aparelho está devidamente ligado e prima  .
O fluxo de café é fraco ou demasiado forte.	A dose não está devidamente posicionada.	Abra o seu aparelho e posicione corretamente a dose.
	O aparelho está calcificado.	Lance uma eliminação de calcário ao seu aparelho.

7. GARANTIAS

Garantias e limites de responsabilidade

Os produtos têm uma garantia de 4 anos a partir da data de compra ou da data de entrega no domicílio do cliente. Dependendo do país, esta garantia consiste em 24 a 36 meses de garantia legal de conformidade. Para os países que beneficiem de uma garantia legal de conformidade de 24 meses, entra em vigor uma garantia comercial de 24 meses após o termo da primeira garantia, e como complemento desta. Para os países que beneficiem de uma garantia legal de conformidade de 36 meses, entra em vigor uma garantia comercial de 12 meses após o termo da primeira garantia, e como complemento desta.

Modalidades de acionamento das garantias

Para a garantia legal de conformidade

Convidamo-lo(a) a informar-se junto do seu distribuidor e/ou a consultar as CGV (Condições Gerais de Venda).

Para a garantia comercial

Convidamo-lo(a) a devolver o seu produto na receção do seu local de compra com o comprovativo de compra (tal como o recibo), o produto e os acessórios fornecidos, com a embalagem original, para todos os países, com exceção da França. É importante ter a informação da data de compra, o modelo e o número de série ou IMEI (estas informações aparecem habitualmente no produto, na embalagem ou no comprovativo de compra). Deve devolver o produto com os acessórios necessários ao seu correto funcionamento (alimentação, adaptador, etc.). No caso de a sua reclamação estar abrangida pela garantia, o serviço pós-venda poderá, dentro dos limites da legislação local:

- Reparar ou substituir as peças defeituosas
- Trocar o produto devolvido por um produto que tenha, no mínimo, as mesmas funcionalidades e que seja equivalente em termos de desempenho.
- Reembolsar o produto pelo preço de compra mencionado no comprovativo de compra.

Os produtos reparados ou substituídos podem incluir componentes e equipamentos novos e/ou reconicionados.

Exclusão da garantia comercial:

- Danos ou problemas causados pela utilização incorreta, acidentes, alteração ou ligação elétrica com corrente ou tensão incorreta.
 - Utilização ou armazenamento prejudicial à boa conservação do dispositivo (oxidação, corrosão), utilização de energia, utilização ou instalação não conforme as instruções do fabricante, ou negligência ou utilização de periféricos, software ou consumíveis inadequados.
 - Utilização profissional ou coletiva, industrial ou comercial do produto.
 - Produtos modificados, aqueles cujo o selo de garantia ou o número de série tenham sido danificados, alterados, removidos ou oxidados.
 - As baterias substituíveis e os acessórios têm uma garantia de 6 meses.
 - Falha da bateria, provocada por um carregamento demasiado prolongado ou pelo desrespeito das instruções de segurança explicadas no manual de instruções
 - Danos estéticos, incluindo riscos, molas ou vandalismo
 - Danos provocados por qualquer intervenção efetuada por uma pessoa não autorizada.
 - Falhas provocadas pelo desgaste normal ou devidos ao envelhecimento normal do produto: vedantes, filtros, acessórios, escova e mangueira do aspirador, lâmpadas, lâmpadas de retroprojector, pás de máquina de lavar, etc.
 - Atualizações do programa, devido a alterações nas configurações de rede
 - Danos decorrentes de elementos exteriores ao aparelho (corpos estranhos, insetos, etc.)
 - Conteúdo dos aparelhos - congelador, máquina de lavar...- (alimentos, vestuário,...)
- Falhas no produto devido à utilização de programas de terceiros para modificar, alterar, adaptar ou modificar o já existente.
- Falhas no produto devido à utilização sem os acessórios fornecidos com o produto ou homologados pelo Fabricante.
 - Peças com desgaste normal ou danos de utilização: pneu, câmara de ar, travão,...

O cliente deve ser pessoalmente responsável pelo backup regular dos dados contidos no seu disco rígido ou na memória interna do seu dispositivo, e isto antes de qualquer entrega.

O Auchan não pode ser responsabilizado pela perda ou destruição de dados armazenados, nem pelo danos no software resultantes, nomeadamente, de uma reparação ou avaria.

Da mesma forma, o fabricante não é obrigado a verificar se os cartões SIM / SD foram devidamente retirados dos produtos devolvidos.

As disposições anteriores não podem, de forma alguma, reduzir ou eliminar: a garantia legal acima referida, e a garantia comercial do fabricante, se existente (cf. certificado de garantia.).

SPIS TREŚCI:

1. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA	S. 42
2. CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA	S. 47
3. OPIS PRODUKTU	S. 47
4. FUNKCJE	S. 47
5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	S. 49
6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	S. 50
7. GWARANCJE	S. 50

PL

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

1. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie zasilania urządzenia (na tabliczce znamionowej) odpowiada napięciu w wykorzystywanej instalacji elektrycznej. Urządzenie musi obowiązkowo być podłączone do uziemionego gniazdka elektrycznego.

2. Należy regularnie sprawdzać przewód zasilania. Jeżeli przewód zasilania jest uszkodzony, nie wolno próbować naprawiać lub wymieniać go we własnym zakresie – w celu zapewnienia bezpieczeństwa powinien on zostać wymieniony przez producenta, serwis gwarancyjny lub odpowiednio wykwalifikowane osoby.

3. Naprawy urządzeń elektrycznych powinny być zawsze wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka. Naprawa przeprowadzona przez niewykwalifikowany personel naraża użytkownika na poważne niebezpieczeństwo.

4. Sprzedawca, importer lub producent nie

ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku jakiegokolwiek użycia bez przestrzegania wskazówek bezpieczeństwa dotyczących użytkowania urządzenia.

5. Nie używać urządzenia, które zostało uszkodzone wskutek upadku. Należy skontaktować się ze sprzedawcą.

6. Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego, wewnątrz pomieszczeń.

7. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. W przypadku jakiegokolwiek wykorzystania do celów profesjonalnych bądź niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności, a udzielona gwarancja zostaje anulowana.

8. Należy uważać, aby przewód zasilający nie mógł zaczepić się o krawędź blatu. Przewód nie może nigdy zwisać w zasięgu dzieci.

9. Nigdy nie wolno ciągnąć za przewód, aby odłączyć go z gniazdka i nie należy używać przedłużacza.

10. Zbiornik może być napełniany wyłącznie wodą pitną o temperaturze pokojowej.

11. Nie przekraczać maksymalnej pojemności zbiornika na wodę.

12. Nie należy włączać ekspresu do kawy, jeśli zbiornik jest pusty.

13. Nie wolno zanurzać urządzenia i jego przewodu w wodzie lub jakiegokolwiek innej cieczy.

14. Nie używać urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

15. Dla własnego bezpieczeństwa należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów dostarczonych w zestawie z urządzeniem.

16. Zawsze odłączać urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane.

PL

17. Wyczyścić urządzenie, kiedy całkowicie ostygnie. Przeprowadzane przez użytkownika prace dotyczące czyszczenia i konserwacji nie mogą być wykonywane przez dzieci pozostawione bez dozoru.

18. Nie przenosić pracującego urządzenia.

19. Nie pozostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru.

20. Urządzenie nie powinno być ustawione w pobliżu źródła ciepła.

21. Nie dopuszczać do kontaktu przewodu zasilającego z gorącymi powierzchniami.

22. Ten produkt nie może być podłączony do zewnętrznego programatora czasowego lub systemu zdalnego sterowania.

23. Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnego, takiego jak:

- w pomieszczeniach kuchennych przeznaczonych dla personelu sklepów, biur lub wszelkiego rodzaju przedsiębiorstw;

- w gospodarstwach rolnych;

- użytkowanie przez klientów hoteli, moteli oraz

- innego rodzaju placówek o charakterze mieszkalnym;

- w pomieszczeniach typu pokoje gościnne.

24. Szczegółowe informacje na temat czyszczenia powierzchni mających kontakt z żywnością znajdują się w rozdziale 5 - KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.

25. Urządzenie może być wykorzystywane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat pod warunkiem, że pozostają one pod stałym nadzorem osoby dorosłej, która przekazała im niezbędne informacje dotyczące obsługi urządzenia w sposób całkowicie bezpieczny i rozumieją zagrożenia, którym mogą podlegać.

Prace dotyczące czyszczenia i konserwacji nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one ukończone co najmniej 8 lat i pozostają pod ciągłym nadzorem. Urządzenie i jego przewód zasilający muszą znajdować się poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.

26. Z urządzenia mogą korzystać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, postrzegania i umysłowych lub nie posiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i jeśli rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem..

27. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.


28. Ostrzeżenie: Niewłaściwe użytkowanie grozi urazem.

29. Ostrzeżenie: w przypadku nieprawidłowego użytkowania istnieje potencjalne ryzyko obrażeń.

30. Podczas użytkowania nie należy umieszczać urządzenia wewnątrz mebli.

31. Powierzchnia elementu grzewczego zachowuje ciepło resztkowe po użyciu.

32. Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie.

33.  To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 11 września 2015 r. „O zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z dn. 23.10.2015 poz. 11688) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

2. CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Zasilanie	220–240 V; 50–60 Hz
Moc	1350 W
Pojemność zbiornika na wodę	600 ml

3. OPIS PRODUKTU

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| (1) Uchwyt | (5) Przegródka na adapter |
| (2) Przyciski sterowania | (6) Zbiornik odpływowy |
| (3) Pokrywa zbiornika na wodę | (7) Gumowa zatyczka |
| (4) Zbiornik na wodę | |

PL

4. FUNKCJE

Przed pierwszym użyciem

Ostrzeżenie: Przed pierwszym użyciem należy usunąć gumową zatyczkę (7).





Przy pierwszym użyciu lub po długim okresie nieużywania należy uruchomić urządzenie puste w celu oczyszczenia go z wszelkich pozostałości lub kurzu.

- Ustawić urządzenie na płaskiej powierzchni odpornej na działanie wysokiej temperatury.
- Napełnić zbiornik na wodę, przestrzegając wskazanej maksymalnej pojemności zbiornika.

Informacja: zalecamy napełnienie zbiornika wodą przefiltrowaną, aby uniknąć nadmiernego osadzania się w urządzeniu kamienia wapiennego lub jakichkolwiek zanieczyszczeń.

- Odblokować urządzenie, podnosząc dźwignię (1).
- Ustawić jeden z adapterów (5) z przodu urządzenia i włożyć go, aż znajdzie się dokładnie na wysokości ścianki przedniej.
- Zablokować urządzenie, opuszczając dźwignię (1).

Uwaga: jeżeli zablokowanie nie jest możliwe, należy podnieść dźwignię, wyjąć adapter i włożyć go ponownie w taki sposób, aby był dokładnie wyrównany ze ścianką przednią.

- Wyjąć tacę ociekową (6) i ustawić naczynie o odpowiednio dużej pojemności pod wylotem (> 650 ml).
- Włączyć urządzenie, naciskając przycisk . Przycisk zacznie migać, wskazując fazę wstępnego nagrzewania urządzenia. Po zakończeniu tej fazy przyciski pozostają podświetlone w sposób ciągły.
- Nacisnąć równocześnie i przytrzymać przez 3 sekundy przyciski  i , aby rozpocząć czyszczenie urządzenia. Urządzenie wykona pełny cykl, opróżniając całość zbiornika.
- Powtórzyć tę czynność tyle razy, ile jest to konieczne, aby uzyskać na wylocie czystą wodę.
- Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk , aby wyjść z tego trybu.

Informacja: Aby zapewnić jakość kawy, w następujących przypadkach należy do zbiornika na wodę nalać trochę wody i przed zaparzeniem kawy włączyć jeden raz funkcję parzenia z samą wodą (bez kapsułki/saszetki/ zmielonej kawy).

- Pierwsze użycie.
- Długi okres nieużywania.
- W zbiorniku na wodę nie ma wody.

Przygotowanie poszczególnych przegródek na kawę

Każdy adapter jest przeznaczony na określony rodzaj kapsulek lub saszetek.


W zależności od wykorzystywanej saszetki lub kapsułki należy użyć odpowiedniego adaptera, umieszczając go w sposób pokazany na schematach (A), (B) lub (C), zamieszczonych na stronie 4.

Uwaga:

- w przypadku kapsulek Nespresso® lub ich odpowiedników należy pamiętać, aby mocno docisnąć je po włożeniu (patrz rysunek (A.2) na stronie 4);

- w przypadku kapsułek Dolce Gusto® lub ich odpowiedników należy pamiętać, aby nacisnąć zamknięcie adaptera, aby przebić kapsułkę (patrz rysunek (B.3) na stronie 4).


Obsługa

- Upewnić się, że zbiornik na wodę jest wystarczająco napełniony.
- Podłączyć urządzenie do zasilania i nacisnąć . Przycisk zacznie migać, wskazując fazę wstępnego nagrzewania urządzenia.
- Kiedy przyciski sterowania świecą się w sposób ciągły, otworzyć urządzenie za pomocą dźwigni (1).
- Ustawić adapter (5) odpowiadający rodzajowi wykorzystywanej kawy, pamiętając przy tym o wcześniejszym przygotowaniu jej poprzez umieszczenie odpowiedniej kapsułki lub saszetki.

Informacja: Zalecamy używanie kapsułek Nespresso®, Dolce Gusto® lub Auchan®, a także klasycznych saszetek Senseo® (z wyjątkiem saszetek podwójnych) oraz saszetek Auchan® przetestowanych dla tego ekspresu. Nie możemy zagwarantować prawidłowego działania urządzenia z kapsułkami lub saszetkami innych marek.

- Zamknąć urządzenie, ustawiając dźwignię (1) w pozycji dolnej.
- Ustawić filiżankę pod wylotem kawy.

Informacja: w przypadku małej kawy można pozostawić tacę ociekową (6), ustawiając filiżankę do kawy bezpośrednio na niej. W przypadku kawy lub napojów o większej objętości należy wyjąć tacę ociekową (6), aby ustawić odpowiednio dużą filiżankę bezpośrednio pod wylotem kawy.

- Nacisnąć przyciski sterujące odpowiadające żądanej ilości kawy.
- Następnie podnieść dźwignię (1) urządzenia i wyjąć adapter.
- Wyjąć zużytą kapsułkę lub saszetkę i wyrzucić ją przed ponownym umieszczeniem adaptera (5) w urządzeniu.
- Wyłączyć urządzenie, naciskając .

Informacja: Aby wstrzymać proces parzenia kawy, należy ponownie nacisnąć wybrany przycisk kawy, co spowoduje wyjście z trybu parzenia kawy. Jeśli przycisk kawy zostanie naciśnięty ponownie, ekspres zaparzy kawę ponownie, przyjmując domyślny lub indywidualnie dobrany czas parzenia kawy.


Informacja: Jeśli w czasie parzenia w zbiorniku na wodę zabraknie wody, ekspres będzie ją pompował przez około 1 minutę, po czym przestanie, ale nie wyłączy się. Można wtedy nalać wody do zbiornika na wodę i nacisnąć przycisk kawy, aby wznowić proces parzenia. Jeśli ekspres nie będzie pracował i w ciągu 5 minut nie zostanie wciśnięty żaden przycisk, ekspres wyłączy się.

Objętość kawy


Objętości kawy są wstępnie zdefiniowane w sposób określony poniżej (wyłącznie w celach informacyjnych):

		Nespresso®	Dolce Gusto®	Senseo®	Polecenie
	Mała kawa	40mL	35mL	40mL	Nacisnąć jeden raz przycisk
	Średnia kawa	-	120mL	130mL	Nacisnąć dwa razy przycisk
	Duża kawa	115mL	90mL	95mL	Nacisnąć jeden raz przycisk
	Kawa specjalna	-	180mL	200mL	Nacisnąć dwa razy przycisk

Można jednak ustawić inne parametry, aby uzyskać kawę o większej objętości.

- Włączyć urządzenie, naciskając przycisk . Przycisk zacznie migać, wskazując fazę wstępnego nagrzewania urządzenia. Po zakończeniu tej fazy przyciski pozostają podświetlone w sposób ciągły.
- Kiedy przyciski sterowania świecą się w sposób ciągły, otworzyć urządzenie za pomocą górnej dźwigni (1).
- Ustawić adapter (5) odpowiadający rodzajowi wykorzystywanej kawy, pamiętając przy tym o wcześniejszym przygotowaniu jej poprzez umieszczenie odpowiedniej kapsułki lub saszetki.





Uwaga: aby uzyskać pożądaný wynik, zalecamy używanie wyłącznie określonego adaptera i saszetki, w przypadku których ma być zmieniona objętość kawy.

- Należy założyć go i zamknąć urządzenie, ustawiając dźwignię w pozycji dolnej.
- Aby zmienić ustawienia dotyczące kawy o dużej objętości, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez ponad 10 sekund. Po upływie 10 sekund zwolnić przycisk w chwili, gdy objętość kawy odpowiada požądanej objętości. Urządzenie automatycznie zapamiętuje tę nową objętość.

Uwaga: zmiana objętości kawy powiązana z adapterem i/lub określoną marką będzie miała bezpośredni wpływ na wszystkie inne ustawienia objętości dużej kawy, także przy użyciu innego adaptera i kapsułek lub szasetek innych marek.

Przywracanie ustawień domyślnych











W dowolnym momencie można zresetować ustawienia objętości kawy, aby powrócić do początkowych ustawień urządzenia. W tym celu należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- Upewnić się, że urządzenie jest podłączone do zasilania i włączone.
- Nacisnąć i przytrzymać przez 5 sekundy przycisk małej kawy .
- Trzy przyciski ,  i  zamigają pięć razy, wskazując, że urządzenie zostało zresetowane.

Automatyczne wyłączenie

Urządzenie jest wyposażone w system automatycznego wyłączania i wyłącza się po upływie 5 minut, jeśli jest w tym czasie nieaktywne i nie został naciśnięty żaden przycisk.

Lampki kontrolne

	Miga	Trwa wstępne nagrzewanie urządzenia
 +  + 	Świecą się w sposób ciągły	Urządzenie jest gotowe do pracy
	Świeci się w sposób ciągły	Zaparzanie kawy
 lub 	Jeden z dwóch przycisków miga	
	Świeci się w sposób ciągły	Trwa usuwanie kamienia
 i 	Dwa przyciski migają	

5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Czyszczenie zbiornika na wodę


Zbiornik na wodę powinien być czyszczony co najmniej raz w tygodniu.

W tym celu należy wyczyścić go wodą z mydłem. Dokładnie spłukać i pozostawić do wyschnięcia, wycierając miękką, czystą szmatką.



Uwaga: zbiornik na wodę nie może być myty w zmywarce.




Usuwanie kamienia

Zaleca się usuwanie kamienia z urządzenia co najmniej raz w miesiącu.

- W tym celu należy umieścić w pustym zbiorniku na wodę odpowiedni środek do usuwania kamienia (około 10 g) (4) i uzupełnić wodą do maksymalnego poziomu (600 ml).
- Włączyć urządzenie, naciskając przycisk .
- Ustawić naczynie o wystarczająco dużej pojemności pod wylotem urządzenia (> 650 ml).

Informacja: zalecamy wyjęcie tacy ociekowej (6).

- Nacisnąć równocześnie i przytrzymać przez 3 sekundy przyciski  i . Urządzenie rozpocznie wówczas wykonywanie programu usuwania kamienia, który zostanie zatrzymany dopiero wtedy, gdy zbiornik na wodę będzie pusty.


- Po zakończeniu cyklu usuwania kamienia należy napełnić zbiornik czystą wodą i opróżnić naczynie.
- Ponownie nacisnąć równocześnie i przytrzymać przyciski  i .
- Powtórzyć operację pięć razy, zawsze używając czystej wody, aby zakończyć cykl usuwania kamienia.
- Aby wyjść z trybu „Usuwanie kamienia”, należy nacisnąć przycisk  i przytrzymać go przez 3 sekundy.

Czyszczenie urządzenia

- Jeśli urządzenie było wcześniej używane, należy je wyłączyć.
- Począć, aż urządzenie wystygnie i odłączyć je od zasilania.
- Używając czystej, miękkiej szmatki, wytrzeć zewnętrzną obudowę urządzenia i jego akcesoria.

Uwaga: nie wolno nigdy używać produktów na bazie alkoholu lub rozpuszczalników do czyszczenia urządzenia i nie należy zanurzać go w wodzie.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Kawa nie wypływa po uruchomieniu jednego z programów.	Ilość wody w zbiorniku jest zbyt mała.	Ponownie napełnić zbiornik i sprawdzić jego prawidłowe umieszczenie z tyłu urządzenia.
	Wstępne nagrzewanie urządzenia nie zostało jeszcze zakończone.	Począć na zakończenie fazy wstępnego nagrzewania urządzenia. Przyciski sterowania będą wówczas świecić w sposób ciągły.
	Urządzenie nie jest podłączone do zasilania.	Sprawdzić, czy urządzenie jest prawidłowo podłączone do zasilania i nacisnąć  .
Przepływ kawy jest zbyt mały lub zbyt duży.	Saszetka nie została umieszczona prawidłowo.	Otworzyć urządzenie i umieścić saszetkę prawidłowo.
	Urządzenie jest zabrudzone przez kamień.	Przeprowadzić usuwanie kamienia z urządzenia.

7. GWARANCJE

Gwarancje i ograniczenia odpowiedzialności

Produkty są objęte gwarancją przez okres 4 lat od daty zakupu lub daty dostawy do domu klienta. W zależności od kraju gwarancja ta obejmuje od 24 do 36 miesięcy prawnej gwarancji zgodności.

W krajach, w których obowiązuje 24-miesięczna prawna gwarancja zgodności, po wygaśnięciu pierwszej gwarancji wchodzi w życie 24-miesięczna gwarancja handlowa, stanowiąca uzupełnienie tej ostatniej. W

krajach, w których obowiązuje 36-miesięczna prawna gwarancja zgodności, po wygaśnięciu pierwszej gwarancji wchodzi w życie 12-miesięczna gwarancja handlowa, stanowiąca uzupełnienie tej ostatniej.

Warunki obowiązywania gwarancji

W przypadku prawnej gwarancji zgodności

Zachęcamy do zasięgnięcia informacji u dystrybutora i/lub zapoznania się z jego OWS (Ogólnymi Warunkami Sprzedaży).

W przypadku gwarancji handlowej

Zachęcamy do zwrotu produktu do recepcji sklepu, w którym został kupiony wraz z dowodem zakupu (np. paragonem) produktu i jego akcesoriów w oryginalnym opakowaniu dla wszystkich krajów poza Francją. Należy również podać takie informacje, jak data zakupu, model i numer seryjny lub IMEI (informacje te zwykle znajdują się na produkcie, opakowaniu lub dokumencie stanowiącym dowód zakupu). Należy dostarczyć produkt z wszystkimi akcesoriami niezbędnymi dla jego prawidłowego funkcjonowania (zasilacz, adapter itd.). W przypadku, jeśli reklamacja jest objęta gwarancją, w zależności od obowiązujących przepisów miejscowych serwis naprawczy może:

- Przeprowadzić naprawę lub wymienić uszkodzone części.
- Wymienić zwracany produkt na inny o co najmniej takiej samej funkcjonalności i równoważnych parametrach wydajnościowych.
- Zwrócić cenę zakupu produktu, określoną w dokumencie stanowiącym dowód zakupu.

W produktach naprawionych lub wymienionych mogą znajdować się komponenty i wyposażenie nowe i/lub regenerowane.

Gwarancja handlowa nie obowiązuje w następujących przypadkach:

- Uszkodzenia lub problemy spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, wypadkiem, przeprowadzeniem jakichkolwiek przeróbek urządzenia lub podłączeniem go do zasilania elektrycznego o nieprawidłowych parametrach natężenia lub napięcia.
- Użytkowanie lub przechowywanie szkodliwe dla dobrej konserwacji urządzenia (utlenianie, korozja), wykorzystywanie energii, użytkowanie lub instalacja niezgodne z instrukcjami producenta, zaniedbanie lub stosowanie nieodpowiednich urządzeń peryferyjnych, oprogramowania lub materiałów eksploatacyjnych.
- Profesjonalne lub zbiorowe, przemysłowe lub komercyjne wykorzystanie produktu.
- Przeprowadzenie modyfikacji urządzeń, których plomba gwarancyjna lub numer seryjny zostały uszkodzone, naruszone, usunięte lub uległy oksydacji.
- W przypadku baterii przeznaczonych do wymiany i akcesoriów okres gwarancji wynosi 6 miesięcy.
- Uszkodzenie baterii spowodowane przeladowaniem lub nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa zawartych w instrukcji obsługi.
- Uszkodzenia o charakterze estetycznym, takie jak zarysowania, wybrzuszenia lub akty wandalizmu.
- Uszkodzenia spowodowane przeprowadzeniem jakichkolwiek prac przez osoby nieuprawnione.
- Uszkodzenia spowodowane normalnym zużyciem lub starzeniem się produktu: uszczelki, filtry, akcesoria, szczotka i wąż do odkurzacza, lampy, lampy do rzutników, łopatki do pralek itp.
- Aktualizacja oprogramowania związana z modyfikacją parametrów sieci
- Uszkodzenia spowodowane przez elementy znajdujące się poza urządzeniem (ciała obce, owady itp.)
- Zawartość urządzeń – zamrażarka, pralka itd. – (żywność, odzież itd.).
- Uszkodzenia produktu spowodowane użyciem oprogramowania innych producentów w celu zmodyfikowania, zmiany, adaptacji lub modyfikacji istniejących.
- Uszkodzenia produktu spowodowane jego użyciem bez akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.
- Normalne zużycie lub uszkodzenia części wynikające z użytkowania: opona, dętka, hamulec itp.

Klient jest odpowiedzialny za regularne tworzenie kopii zapasowych danych znajdujących się na jego dysku twardym lub w pamięci wewnętrznej urządzenia przed jego przekazaniem do naprawy.

Auchan nie ponosi odpowiedzialności za utratę lub zniszczenie przechowywanych danych ani za uszkodzenia oprogramowania, w szczególności wynikające z przywrócenia parametrów fabrycznych lub awarii.

Analogicznie producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za sprawdzenie, czy ze zwracanych produktów zostały wyjęte karty SIM/SD.

Powyższe postanowienia w żaden sposób nie ograniczają ani nie eliminują: gwarancji prawnej, o której mowa powyżej oraz gwarancji handlowej producenta, jeśli jest udzielana (patrz karta gwarancyjna).

TARTALOM ÁTTEKINTÉSE:

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	52. O.
2. MŰSZAKI JELLEMZŐK	56. O.
3. A TERMÉK LEÍRÁSA	56. O.
4. FUNKCIÓK	56. O.
5. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS	58. O.
6. HIBAELHÁRÍTÁS	59. O.

HU

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

1. A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a készülék tápfeszültsége (a gyártói adatlapon) megfelel-e az elektromos hálózat feszültségének. A készüléket feltétlenül földelt aljzathoz kell csatlakoztatni.

2. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt. Ha a tápkábel sérült, ne próbálja saját maga megjavítani vagy kicserélni, azt a gyártónak, szakszervizének vagy hasonló képzettségű szakembernek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.

3. Az elektromos készülékek javítását mindig szakképzett villanyszerelők kell elvégeznie. A szakképzett személyzet által végzett javítás valódi veszélynek tenné ki a felhasználót.

4. A készülék használatára vonatkozó készülék használatára vonatkozó óvintézkedések be nem tartása esetén a viszonteladó, az importőr vagy a gyártó nem vállal semmilyen felelősséget.

5. Ne használja a készüléket, ha leesett és sérült. Forduljon a viszonteladóhoz.
6. Ez a készülék otthoni használatra szolgál.
7. Ezt a készüléket kizárólag háztartási használatra tervezték. Bármilyen hivatásszerű, nem megfelelő, vagy a használati útmutatónak nem megfelelő használatért a gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget és garanciát.
8. Ne hagyja a tápkábelt a munkapad szélén lógni. Ne hagyja lógni gyermekek által hozzáférhető helyen.
9. A kihúzásnál soha ne a kábelt húzza meg, ne használjon elektromos hosszabbítót.
10. Csak szobahőmérsékletű ivóvízzel töltsse fel a tartályt.
11. Ne lépje túl a víztartály maximális szintjét.
12. Ne kapcsolja be a kávéfőzőt, ha a tartály üres.
13. Soha ne merítse a készüléket és a tápkábelt vízbe vagy más folyadékba.
14. Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célra.
15. Biztonsága érdekében csak a készülékhez mellékelt eredeti tartozékokkal használja.
16. Mindig húzza ki a készüléket a konnektorból, ha nem használja.
17. Tisztítsa meg a készüléket, miután teljesen lehűlt. A felhasználó által végzett tisztítást és karbantartást felügyelet nélkül lévő gyermekek nem végezhetik.
18. Működés közben ne mozgassa el a készüléket.
19. Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül működés

közben.

20. Ne tegye a készüléket hőforrás közelébe.

21. Ne hagyja, hogy a tápkábel meleg felületekkel érintkezzen.

22. Ez a termék nem csatlakoztatható külső időzítő szerkezethez vagy távvezérlő rendszerhez.

23. A készülék háztartási, vagy hasonló jellegű használatra szolgál, például:

- üzletekben, irodákban és egyéb munkahelyi környezetben a dolgozók számára kialakított konyhák;

- mezőgazdasági üzemek;

- falusi turizmus és szállodák, motelek, és egyéb lakáscélú környezet;

- vendégszoba jellegű környezet.

24. Az élelmiszerekkel érintkező felületek tisztításának részleteit lásd a 5. – **KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS.**

25. A készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek akkor használhatják, ha felügyelik őket, ha megtanították őket a készülék biztonságos használatára és tisztában vannak az ezzel járó veszélyekkel. A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve ha elmúltak 8 évesek és felügyelet alatt állnak. A készüléket és a tápvezetékét 8 év alatti gyermekek elől elzárva kell tartani.

26. A készüléket korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, valamint megfelelő

tudással vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek kizárólag felügyelet mellett, illetve abban az esetben használhatják, ha a készülék biztonságos kezeléséről tájékoztatást kaptak, és tisztában vannak az ahhoz kapcsolódó kockázatokkal. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak.

27. A gyermekek ne használják a készüléket játékszerként.



28. Figyelmeztetés: a helytelen használat miatt fennálló potenciális veszély.

29. Figyelmeztetés: Helytelen használat esetén fennáll a sérülés veszélye.

30. A készüléket használat közben nem szabad bútor belsejébe helyezni.

31. A fűtőelem felülete használat után maradék hőt tartalmaz.

32. A készüléket nem szabad vízbe meríteni.

33.  A készülék jelölése (áthúzott szemetes edény szimbólum) megfelel a 2012/19/EU európai  irányelvnek „használt elektromos és

elektronikus berendezésekről”. Ez a jelölés arról tájékoztat, hogy hasznos élettartamát követően ezt a berendezést nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni. A felhasználó köteles azt átadni a használt elektromos és elektronikus berendezések begyűjtőinek. A begyűjtés lebonyolítói, beleértve a helyi gyűjtőpontokat, üzleteket és helyi önkormányzatokat, megfelelő rendszert alakítanak ki a berendezések begyűjtésére. A használt elektromos és elektronikus termékek megfelelő begyűjtésével elkerülhetők a veszélyes alkatrészek jelenlétéből, valamint a

berendezések nem megfelelő tárolásából és kezeléséből eredő, az emberi egészségre és a környezetre káros hatások.

2. MŰSZAKI JELLEMZŐK

Áramellátás	220-240 V; 50 Hz-60 Hz
Teljesítmény	1350 W
A víztartály űrtartalma	600 mL

3. A TERMÉK LEÍRÁSA

- | | |
|-------------------------|---------------------|
| (1) Fül | (5) Adapter rekesz |
| (2) Vezérlőgombok | (6) Cseppfogó tálca |
| (3) A víztartály fedele | (7) Gumi lezáró |
| (4) Víztartály | |

4. FUNKCIÓK

Az első használat előtt

Figyelmeztetés: Kérjük, az első használat előtt távolítsa el a gumi lezárót (7) .





Az első használat alkalmával, vagy ha hosszabb ideig nem használta, célszerű a készüléket üresen bekapcsolni, hogy megtisztítsa a maradványoktól vagy a portól.

- A készüléket helyezze el egy sima és hőálló felületre.
- Töltse fel a víztartályt, tiszteletben tartva a jelzett maximális szintet.

Tájékoztatás: Azt javasoljuk, hogy szűrt vízzel töltse fel a tartályt, hogy elkerülje a vízkő vagy a maradványok túlzott lerakódását a készülékben.

- Nyissa ki a készüléket a kar felemelésével (1).
- Helyezze az egyik adaptert (5) a készülék elejére, és tolja be addig, amíg az előlapokkal egy vonalba nem kerül.
- Zárja le a készüléket a kar leengedésével (1).

Figyelem : Ha nem lehet lezárni, emelje fel a kart, vegye ki az adaptert, és helyezze be ismét az előlapokkal egy vonalba.

- Vegye ki a cseppfogó tálcát (6) és helyezzen egy nagyobb méretű edényt a kivezetés alá (>650 mL).
- Kapcsolja be a készüléket a gomb megnyomásával . Ekkor a gomb villogni kezd, jelezve a készülék előmelegítési fázisát. Miután ez a fázis véget ér, a gombok folyamatosan világítanak.
- Tartsa lenyomva egyszerre 3 másodpercig a  és  gombokat a készülék tisztításának elindításához. A készülék ekkor végrehajt egy teljes ciklust, és kiüríti az egész tartályt.
- Ismétlje meg a műveletet annyiszor, ahányszor szükséges, hogy a kivezetésnél tiszta víz távozzon.
- Tartsa lenyomva 3 másodpercig a  gombot az üzemmódból való kilépéshez.

Megjegyzés: A következő esetben a kávé minőségének biztosítása érdekében öntsön vizet a víztartályba, és kávéfőzés előtt a főzés funkciót csak vízzel indítsa el (ne tegyen be kapszulát/kávépárnát/őrölt kávé).

- Első használat.
- Hosszú ideig nem használta.
- A víztartályban kevés víz van.

Különböző kávéfőzők előkészítése


Minden adapterhez tartozik egy-egy kapszulatípus vagy kávépárna-típus.

A használt kapszulatól vagy kávépárnától függően vegye elő a megfelelő adaptert és helyezze el a 04. oldalon található (A), (B) vagy (C) ábra szerint.

Figyelem:

- a Nespresso® vagy azzal egyenértékű kapszulák esetében ügyeljen arra, hogy miután behelyezte, nyomja meg (lásd (A.2) ábra a 4.) oldalon.
- a Dolce Gusto® vagy azzal egyenértékű kapszulák esetében ügyeljen arra, hogy jól nyomja meg az adapter zárját a kapszula átlukasztásához (lásd (B.3) ábra a 4.) oldalon.


Használat

- Győződjön meg arról, hogy a víztartályban elegendő víz van-e.
- Csatlakoztassa a készüléket és nyomja meg a  gombot. Ekkor a gomb villogni kezd, jelezve a készülék előmelegítési fázisát.
- Amikor a vezérlőgombok folyamatosan világítanak, nyissa ki a készüléket a karral (1).
- Helyezze a kívánt kávénak megfelelő adaptert (5), ügyelve arra, hogy a megfelelő kapszula vagy kávépárna elhelyezésével előzetesen előkészítse.

Tájékoztató: Javasoljuk, hogy ehhez a géphez használjon Nespresso®, Dolce Gusto®, vagy Auchan® kapszulák, valamint Senseo® klasszikus kávépárnákat (kivéve a dupla kávépárnákat) és Auchan® kávépárnákat. Más márkájú kapszula vagy kávépárna használata nem garantálható.

- Zárja le a készüléket a kart (1) lefelé állítva.
- Helyezze el a kávécsészét a kivezető nyílás alá.

Tájékoztató: A kisebb kávékhoz megtarthatja a cseppfogó tálcát (6) és közvetlenül ráteheti a kávécsészét. Hosszú kávéhoz vagy inycen italokhoz javasoljuk, hogy távolítsa el a cseppfogó tálcát (6), hogy elég nagy csészét tudjon a kivezető nyílás alá helyezni.

- Nyomja meg a kívánt kávé hosszúságának megfelelő vezérlőgombokat.
- Ezután emelje fel a készülék karját (1) és vegye ki az adaptert.
- Távolítsa el az elhasznált kapszulát vagy kávépárnát és dobja ki, mielőtt visszahelyezné az adaptert (5) a készülékbe.
- Kapcsolja ki a készüléket a  megnyomásával.

Tájékoztató: Ha szüneteltetni szeretné a kávéfőzési folyamatot, akkor a kávéfőzés módból való kilépéshez ismét meg kell nyomnia a kiválasztott kávé gombot. Ha ismét megnyomja a kávé gombot, a készülék az alapértelmezett kávé mennyiség szerint újra elkészíti a kávé, vagy állítsa be a kávé mennyiségét.


Tájékoztató: Ha a víztartályból kávéfőzés közben kifogy a víz, a készülék körülbelül 1 percig tovább szivattyúzik, majd leáll, de még mindig be van kapcsolva. A kávéfőzés újraindításához töltsse fel a víztartályt megfelelő ivóvízzel, és nyomja meg a kávé gombot. A készülék 5 percen belül kikapcsol, ha inaktív, és nem választanak ki gombot.

Kávéhosszúságok


A kávéhosszúságok előre be vannak állítva az alábbiak szerint, tájékoztató jelleggel:

		Nespresso®	Dolce Gusto®	Senseo®	Vezérlés
	Rövid	40mL	35mL	40mL	Nyomja meg 1-szer a gombot
	Hosszú	-	120mL	130mL	Nyomja meg 2-szer a gombot
	Hosszú kávé	115mL	90mL	95mL	Nyomja meg 1-szer a gombot
	Ínyenc kávé	-	180mL	200mL	Nyomja meg 2-szer a gombot

Hosszú kávék esetében azonban lehetősége van a hosszúság beállítására.

- Kapcsolja be a készüléket a gomb megnyomásával . Ekkor a gomb villogni kezd, jelezve a készülék előmelegítési fázisát. Miután ez a fázis véget ér, a gombok folyamatosan világítanak.
- Amikor a vezérlőgombok folyamatosan világítanak, nyissa ki a készüléket a felső karral (1).
- Helyezze a kívánt kávénak megfelelő adaptert (5), ügyelve arra, hogy a megfelelő kapszula vagy kávépárna elhelyezésével előzetesen előkészítse.





Figyelem: Javasoljuk, hogy az Ön számára megfelelő eredmény érdekében azt az adott adaptert és kávépárnát használja, amelyhez a kávé hosszúságát módosítani szeretné.

- Helyezze be és zárja be a készüléket a kart lefelé állítva.
- Ha szeretné újra beállítani a hosszú kávé, nyomja meg a  gombot 10 másodpercig, anélkül, hogy felengedné. 10 másodperc elteltével engedje fel a gombot, amikor a kávé hosszúsága megfelelő. Ezt az új hosszúságát a készülék automatikusan tárolja.

Figyelem: Az egy adott adapterhez és/vagy márkához kapcsolódó kávéhosszúság módosítása közvetlenül érinti az összes többi hosszú kávé, másik adapter és másik márkájú kapszula vagy kávépárna használata esetén.

HU Visszaállítás

Bármikor visszaállíthatja a kávé hosszúságának beállításait, ha szeretne visszatérni a készülék eredeti beállításaihoz. Ehhez kövesse az alábbi útmutatást:

- Győződjön meg róla, hogy a készülék csatlakozik a hálózathoz és be van kapcsolva.
- Tartsa lenyomva 5 másodpercig a rövid kávé gombot .
- A 3 gomb ,  és  ekkor 5-ször villog, jelezve, hogy a készülék visszaállítása megtörtént.

Automatikus kikapcsolás

A készülék automatikus kikapcsolási rendszerrel ellátva, ha inaktív és semmilyen gomb nincs kiválasztva 5 perc után kikapcsolódik.

Jelzőlámpák

	Villog	A készülék előmelegítése folyamatban
 +  + 	Folyamatosan világítanak	A készülék működik
	Folyamatosan világít	Kávé készítése
 vagy 	A 2 gomb egyike villog	
	Folyamatosan világít	Vízkömentesítés folyamatban
 és 	A 2 gomb villog	

5. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A víztartály tisztítása


A víztartályt legalább hetente egyszer tisztítani kell.

Mosogatószeres vízzel tisztítsa meg a tartozékokat. Alaposan öblítse el és puha és tiszta ronggyal törölje szárazra.






Figyelem: A víztartály mosogatógépben nem mosható.

Vízkömentesítés

Javasoljuk, hogy legalább havonta egyszer vízkömentesítse a készüléket.

- Tegyen megfelelő vízköoldót (kb. 10 g) az üres víztartályba (4), és tölts fel vízzel a maximális szintig (600 mL).
- Kapcsolja be a készüléket a gomb megnyomásával .
- Helyezzen egy megfelelő nagyságú edényt a készülék kivezető nyílása alá (> 650 mL).

Tájékoztató: Javasoljuk, hogy vegye ki a cseppfogó tálcát (6).

- Nyomja meg egyszerre 3 másodpercig a  és  gombokat. A készülék ekkor elindítja a vízkömentesítés programot, amely csak akkor áll le, amikor a víztartály kiürül.
- A vízkömentesítési ciklus befejezése után tölts fel a tartályt tiszta vízzel, és ürítse ki a tartályt.
- Nyomja meg ismét egyszerre a  és  gombokat.
- A vízkömentesítési ciklus befejezéséhez ismétlje meg a műveletet 5-ször.
- A „Vízkömentesítés” módból való kilépéshez tartsa lenyomva a  gombot 3 másodpercig.


A készülék tisztítása

- Ha korábban már használta a készüléket, kapcsolja ki.
- Várja meg, míg a készülék lehűl és húzza ki a konnektorból.
- Puhá tiszta rongy segítségével törölje át a készülék és a tartozékok külsejét.

Figyelem! Soha ne használjon alkoholos vagy oldószeres termékeket a készülék tisztításához, és ne merítse vízbe.

HU

6. HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Ok	Megoldás
A kávé nem folyik, amikor az egyik programot elindította.	Nincs elég víz a tartályban.	Tölts fel ismét a víztartályt és ellenőrizze az elhelyezését a készülék hátulján.
	A készülék előmelegítése nem fejeződött be.	Várja meg, míg a készülék előmelegítési fázisa befejeződik. A vezérlőgombok ekkor folyamatosan világítanak.
	A készülék nincs bekapcsolva.	Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e dugva és nyomja meg a  gombot.
A kifolyt kávé mennyisége kevés vagy túl sok.	A kávépárna nincs megfelelően a helyén.	Nyissa ki a készüléket és helyezze el megfelelően a kávépárnát.
	A készülék vízköves.	Indítsa el a készülék vízkömentesítését.

CUPRINS:

1. RECOMANDĂRI DE SIGURANȚĂ	P. 60
2. CARACTERISTICI TEHNICE	P. 64
3. DESCRIEREA PRODUSULUI	P. 64
4. FUNCȚII	P. 64
5. ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE	P. 67
6. DEPANAREA	P. 68
7. GARANȚII	P. 68

Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de utilizarea aparatului și păstrați-le pentru o consultare ulterioară.

1. RECOMANDĂRI DE SIGURANȚĂ

1. Înainte de a conecta aparatul la sursa electrică de alimentare, verificați dacă tensiunea de alimentare a aparatului (înscrisă pe plăcuța signalitică) corespunde celei din instalația dumneavoastră electrică. Aparatul trebuie să fie neapărat conectat la o priză electrică prevăzută cu împământare.

2. Verificați constant cablul de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este defect, nu încercați să-l reparați sau să-l înlocuiți dumneavoastră înșivă; acesta trebuie înlocuit de către producător, de serviciul său post-vânzare sau de persoane de calificare similară pentru a se evita un pericol.

3. Reparația aparatelor electrice trebuie să fie întotdeauna realizată de un electrician calificat. O reparație executată de personal necalificat ar expune utilizatorul la un pericol real.

4. Orice utilizare ce nu respectă prevederile de utilizare ale aparatului anulează responsabilitatea importatorului sau a producătorului.

5. Nu folosiți aparatul dacă acesta a fost scăpat și este deteriorat. Adresați-vă vânzătorului.
6. Aparatul dumneavoastră este destinat unei utilizări domestice, în interiorul locuinței.
7. Acest aparat a fost conceput doar pentru o utilizare domestică. Orice utilizare profesională, necorespunzătoare sau neconformă cu modul de utilizare nu implică nici responsabilitatea, nici garanția producătorului sau a distribuitorului.
8. Nu permiteți ca aparatul să atârne ținut de cablul de alimentare, pe marginea planului de lucru. Nu-l lăsați niciodată să atârne în raza de acțiune a copiilor.
9. Nu trageți niciodată de cablul de alimentare pentru a-l deconecta de la priza electrică și nici nu utilizați un prelungitor.
10. Umpleți rezervorul doar cu apă potabilă, la o temperatură ambiantă.
11. Nu depășiți limita maximă a rezervorului pentru apă.
12. Nu porniți cafetiera dacă rezervorul este gol.
13. Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid.
14. Nu utilizați aparatul pentru o altă întrebuintare decât cea prevăzută.
15. Pentru siguranța dumneavoastră, nu utilizați decât accesoriile originale furnizate împreună cu aparatul.
16. Deconectați mereu aparatul de la priza electrică atunci când nu-l utilizați.
17. Curățați aparatul după răcirea completă a

acestui. Curățarea și întreținerea aparatului de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii nesupravegheați.

18. Nu întoarceți aparatul invers atunci când acesta este în curs de funcționare.

19. Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când acesta este în curs de funcționare.

20. Nu așezați aparatul în apropierea unei surse de căldură.

21. Nu lăsați niciodată cablul de alimentare să intre în contact cu suprafețele fierbinți.

22. Acest produs nu trebuie să fie conectat la un temporizator extern sau la un sistem de control la distanță.

23. Acest aparat este destinat pentru a fi utilizat în aplicații casnice și analogice așa cum sunt:

- zonele de bucătărie rezervate personalului din magazine, birouri și alte medii profesionale;
- în ferme;
- spre a fi utilizat de clienții din hoteluri, moteluri și alte spații cu caracter rezidențial;
- în spațiile de tip cameră de oaspeți.

24. Pentru detalii despre cum să curățați suprafețele care intră în contact cu alimentele, vă rugăm să consultați capitolul 5 - ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE.

25. Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de minim 8 ani dacă aceștia sunt supravegheați, dacă au primit instrucțiuni referitoare la utilizarea sa în deplină siguranță și dacă sunt conștienți de eventualele

pericole întâlnite. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie să fie efectuate de copii, decât dacă aceștia au minim 8 ani și sunt supravegheați. Nu păstrați aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor care au sub 8 ani.

26. Aparatul poate fi utilizat de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu au voie să se joace cu acest aparat.

27. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.



28. Avertisment: eventuale răniri cauzate de utilizarea greșită.

29. Avertisment: Există un risc potențial de leziuni în caz de utilizare incorectă.

30. Aparatul nu trebuie să fie așezat în interiorul unei piese de mobilier atunci când este în curs de utilizare.

31. Suprafața elementului de încălzire păstrează o căldură reziduală după utilizare.

32. Aparatul nu trebuie scufundat în apă.

33.  Marcajul acestui aparat (simbolul unui tomberon de gunoi barat) este în conformitate cu  Directiva Europeană 2012/19/UE privind „echipamentele electrice și electronice uzate”. Acest marcaj semnifică faptul că după terminarea duratei sale utile de viață, echipamentul nu poate fi eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Utilizatorul este obligat să îl predea operatorilor care colectează

echipamente electrice și electronice uzate. Operatorii de colectare, inclusiv punctele de colectare locale, magazinele și colecctivitățile locale, creează un sistem adecvat pentru colectarea echipamentelor. Colectarea corespunzătoare a echipamentelor electrice și electronice uzate evită impactul negativ asupra sănătății umane și a mediului, ce ar putea rezulta din prezența componentelor periculoase, precum și din depozitarea și tratarea necorespunzătoare a acestor echipamente.

2. CARACTERISTICI TEHNICE

Alimentarea	220-240 V; 50Hz-60Hz
Putere	1350W
Capacitatea rezervorului de apă	600 ml

3. DESCRIEREA PRODUSULUI

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| (1) Mâner | (5) Compartiment pentru adaptor |
| (2) Butoane de control | (6) Recipient de recuperare |
| (3) Capacul rezervorului de apă | (7) Opritor de cauciuc |
| (4) Rezervor de apă | |

4. FUNCȚII

Înainte de prima utilizare

Avertisment: Vă rugăm îndepărtați opritorul de cauciuc (7) înaintea primei utilizări.

La prima utilizare sau după o perioadă lungă de neutilizare, se recomandă pornirea aparatului în gol pentru a curăța aparatul de reziduuri și praf.





- Așezați aparatul pe o suprafață plană și termorezistentă.
- Umpleți rezervorul cu apă, respectând limita maximă indicată.

Informație: Vă recomandăm să umpleți rezervorul cu apă filtrată pentru a se evita depunerea unui excident de calcar sau de reziduuri în aparat.

- Deblocați aparatul ridicând maneta (1).
- Poziționați unul dintre adaptoare (5) în partea din față a aparatului și introduceți-l până în aliniamentul fațadelor.
- Blocați aparatul coborând maneta (1).

Atenție! Dacă blocarea nu se poate realiza, ridicați maneta, scoateți adaptorul și introduceți-l din nou, aliniind fațadele.

- Detașați recipientul de recuperare (6) și așezați un recipient de capacitate mare sub ieșirea cafelei (>650 ml).

- Porniți aparatul, apăsând pe butonul . Veți vedea că butonul va clipi, indicându-vă faptul că se lansează o etapă de pre-încălzire a aparatului. Atunci când această etapă s-a încheiat, butoanele rămân aprinse în continuare.
- Apăsați în mod simultan și timp de 3 secunde pe butoanele  și , pentru a lansa etapa de curățare a aparatului. Aparatul va lansa un ciclu complet, golind toată apa din rezervor.
- Reluați operațiunea ori de câte ori este necesar, pentru a obține o apă curată la ieșire.
- Apăsați 3 secunde pe butonul  pentru a ieși din acest mod.

Observație: În următorul caz, pentru a asigura calitatea cafelei, vă rugăm turnați apă în rezervor și puneți aparatul în funcțiune o dată numai cu apă (fără a adăuga capsulă/pastilă de cafea/cafea măcinată) înainte de a fierbe cafea.

- Prima utilizare.
- O perioadă îndelungată de neutilizare.
- Rezervor de apă cu apă insuficientă.

Pregătirea diferitelor sertare pentru cafea


Fiecărui adaptor îi corespunde un tip de capsule sau de doze.

În funcție de doză sau de capsula utilizată, folosiți adaptorul potrivit și poziționați-l conform schemei (A), (B) sau (C), pe care o găsiți la pagina 04.

Atenție!

- pentru capsulele Nespresso® sau similare, apăsați pe aceasta o dată după ce ați introdus-o în aparat (vezi figura (A.2) la pagina 4).
- pentru capsulele Dolce Gusto® sau similare, apăsați ferm pe fanta de închidere a adaptorului, pentru a perfora capsula (vezi figura (B.3) la pagina 4).


Utilizarea aparatului

- Asigurați-vă că rezervorul este umplut cu suficient de multă apă.
- Conectați aparatul la priză și apăsați pe . Veți vedea că butonul va clipi, indicându-vă faptul că se lansează o etapă de pre-încălzire a aparatului.
- Atunci când butoanele de control rămân aprinse în mod continuu, deschideți aparatul acționând maneta (1).
- Poziționați adaptorul (5) corespunzător cafelei pe care doriți s-o preparați, având grijă să introduceți în prealabil capsula sau doza potrivită.

Informație: Vă recomandăm să utilizați capsulele Nespresso®, Dolce Gusto®, sau Auchan®, precum și monodoze clasice Senseo® (exceptând monodozele duble) și monodozele Auchan® testate pentru această mașină. Utilizarea oricărei alte mărci de capsulă sau de doză nu poate fi garantată.

- Închideți aparatul, trăgând maneta (1) înapoi în jos.
- Așezați o ceașcă sub pâlnia de ieșire a cafelei.

Informație: Pentru cafelele mici, puteți păstra recipientul de recuperare (6) și să așezați direct pe acesta ceașca de cafea. Pentru cafelele lungi sau băuturile gurmante, vă recomandăm să îndepărtați recipientul de recuperare (6) pentru a așeza o ceașcă suficient de mare sub pâlnia de ieșire a cafelei.

- Apăsați pe butoanele de control corespunzătoare lungimii cafelei dorite.
- Ridicați apoi maneta (1) aparatului și detașați adaptorul.
- Scoateți capsula sau doza consumată și aruncați-o la gunoi, înainte de a re poziționa adaptorul (5) în aparat.
- Închideți aparatul apăsând pe .

Informație: Dacă doriți să întrerupeți procesul de fierbere a cafelei, va trebui să apăsați din nou butonul de cafea pentru a părăsi modul de fierbere a cafelei. Dacă reapăsați butonul de cafea, mașina va relua fierberea cafelei conform volumului setat implicit sau volumului personalizat.


Informație: În timpul fierberii, dacă rezervorul de apă rămâne fără apă, mașina va continua să pompeze timp de 1 min, după care se va opri și va rămâne pornită. Puteți umple rezervorul cu cantitatea adecvată de apă potabilă și să apăsați butonul de cafea pentru a reporni procesul de fierbere. Mașina se va opri în decurs de 5 minute dacă nu este activă și nu a fost selectat niciun buton.

Lungimea cafelelor


Lungimile cafelelor sunt predefinite după cum urmează, cu titlu informativ:

		Nespresso®	Dolce Gusto®	Senseo®	Comandă
	Scurtă	40mL	35mL	40mL	Apăsați 1 dată pe butonul
	Lungă	-	120mL	130mL	Apăsați 2 ori pe butonul
	Cafea lungă	115mL	90mL	95mL	Apăsați 1 dată pe butonul
	Cafea gurmandă	-	180mL	200mL	Apăsați 2 ori pe butonul

Aveți posibilitatea de a reparametra aceste lungimi, pentru o cafea lungă.

- Porniți aparatul, apăsând pe butonul . Veți vedea că butonul va clipi, indicându-vă faptul că se lansează o etapă de pre-încălzire a aparatului. Atunci când această etapă s-a încheiat, butoanele rămân aprinse în continuare.
- Atunci când butoanele de control rămân aprinse în mod continuu, deschideți aparatul acționând maneta (1) superioară.
- Poziționați adaptorul (5) corespunzător cafelei pe care doriți s-o preparați, având grijă să introduceți în prealabil capsula sau doza potrivită.





Atenție! Vă recomandăm să utilizați în mod specific adaptorul și doza pentru care doriți să modificați lungimea cafelei pentru a obține un rezultat care să vă fie pe plac.

- Introduceți-l și închideți aparatul, trăgând maneta în jos.
- Dacă doriți să reparametrați cafeaua lungă, apăsați pe butonul , fără a-l elibera, timp de mai mult de 10 secunde. După 10 secunde, eliberați butonul atunci când lungimea cafelei corespunde dorințelor dumneavoastră. Această nouă lungime este automat înregistrată în aparat.

Atenție! Modificarea lungimii cafelei legată de un adaptor și/sau o marcă specifică, va influența în mod direct toate celelalte lungimi de cafea lungă cu utilizarea unui alt adaptor și a altor mărci de capsule sau doze.

Reinițializarea











În orice moment, puteți să reinițializați parametrii lungimii de cafea, dacă doriți să reveniți la parametrii inițiali ai aparatului. Pentru a face acest lucru, respectați instrucțiunile de mai jos:

- Asigurați-vă că aparatul dumneavoastră este conectat la priza electrică și că este pornit.
- Apăsați timp de 5 secunde pe butonul cafea scurtă .
- Cele 3 butoane, ,  și  vor clipi de 5 ori, indicându-vă faptul că reinițializarea aparatului a fost efectuată.

Oprirea automată

Aparatul dumneavoastră este echipat cu un sistem de oprire automată și se stinge în 5 min., dacă aparatul este inactiv și dacă nu a fost selectat niciun buton.

Indicatorii luminoși

	Clipsește	Aparatul este în curs de pre-încălzire
 +  + 	Aprinse în continuu	Aparat operațional
	Aprins în continuu	Infuzie de cafea
 sau 	Unul din cele 2 butoane clipește	
	Aprins în continuu	Detartrare în curs
 și 	Cele 2 butoane clipeșc	

5. ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Curățarea rezervorului de apă


Rezervorul de apă trebuie să fie curățat cel puțin o dată pe săptămână.

Pentru a face acest lucru, spălați accesoriul cu apă și detergent. Clătiți-l bine și lăsați-l să se usuce, ștergându-l cu o lavetă moale și curată.






Atenție! Rezervorul de apă nu este compatibil cu mașinile de spălat vase.

Detartrarea

Se recomandă detartrarea aparatul cel puțin 1 dată pe lună.

- Pentru aceasta, introduceți produs detartrant adecvat (aproximativ 10g) în rezervorul de apă golit (4) și completați cu apă până la limita maximă (600 ml).
- Porniți aparatul, apăsând pe butonul .
- Așezați un recipient suficient de mare sub pâlnia de ieșire a cafelei (> 650 ml).

Informație: Vă recomandăm să detașați recipientul de recuperare (6).


- Apăsați în mod simultan, timp de 3 secunde, pe butoanele  și . Aparatul lansează programul de detartrare și nu se va opri decât atunci când rezervorul este gol.
- Odată ciclul de detartrare finalizat, umpleți din nou rezervorul cu apă curată și golii recipientul.
- Apăsați din nou și în mod simultan pe butoanele  și .
- Reluați operațiunea de 5 ori, mereu folosind apă curată, pentru a finaliza ciclul de detartrare.
- Pentru a ieși din modul „Detartrare”, apăsați pe butonul  timp de 3 secunde.

Curățarea aparatului

- Dacă ați mai folosit aparatul anterior, închideți-l.
- Așteptați ca aparatul să se răcească și deconectați-l de la priza electrică.
- Folosiți o lavetă curată și moale pentru a șterge aparatul și accesoriile sale.

Atenție! Nu utilizați sub nicio formă produse pe bază de alcool sau solvenți pentru a curăța aparatul și nici nu-l scufundați în apă.

6. DEPANAREA

Problemă	Cauză	Soluție
Cafeaua nu curge atunci când unul dintre programe este lansat.	Nu există apă suficientă în rezervor.	Umpleți din nou rezervorul și verificați instalarea sa în spatele aparatului.
	Etapa de pre-încălzire a aparatului nu este finalizată.	Așteptați ca etapa de pre-încălzire a aparatului să se încheie. Butoanele de control vor fi atunci aprinse în mod continuu.
	Aparatul nu este pornit.	Verificați dacă aparatul este conectat corect la priză și apăsați pe  .
Debitul cafelei este redus sau prea puternic.	Doza nu a fost poziționată corect.	Deschideți aparatul și poziționați corect doza.
	Aparatul este plin cu calcar.	Lansați un ciclu de detartrare a aparatului.

RO

7. GARANȚII

Garanții și limite de responsabilitate

Produsele sunt garantate pentru o perioadă de 4 ani de la data cumpărării sau de la data livrării la domiciliul clientului. În funcție de fiecare țară în parte, această garanție acoperă între 24 până la 36 de luni de garanție legală de conformitate.

Pentru acele țări care ar beneficia de o garanție legală de conformitate de 24 de luni, o garanție comercială de 24 de luni intră în vigoare la expirarea primei garanții și în plus față de aceasta. Pentru țările cu o garanție legală de conformitate de 36 de luni, o garanție comercială de 12 de luni intră în vigoare la expirarea primei garanții și în plus față de aceasta.

Modalități de punere în aplicare a garanției

Pentru garanția juridică a conformității

Vă invităm să vă adresați distribuitorului dvs. pentru mai multe informații și/sau să consultați condițiile generale de vânzare (CGV) ale acestuia.

Pentru garanția comercială

Vă invităm să returnați produsul la recepția magazinului de achiziție, împreună cu dovada de cumpărare (cum ar fi chitanța), cu produsul și accesoriile sale furnizate, cu ambalajul original, pentru toate țările altele decât Franța. Este important să fie disponibile informații precum data la care ați cumpărat produsul, modelul și numărul de serie sau IMEI (aceste informații apar de obicei pe produs, pe ambalaj sau pe dovada cumpărării). În mod implicit, trebuie să aduceți produsul în magazin împreună cu accesoriile necesare funcționării sale corecte (alimentare, adaptor, etc.). În cazul în care reclamația este acoperită de garanție, serviciul post-vânzare va putea, în limitele legislației locale:

- Să repare sau să înlocuiască piesele defecte.
- Să înlocuiască produsul returnat cu un produs care are cel puțin aceleași funcții și care este echivalent în termeni de performanță.
- Să ramburseze valoarea produsului la prețul de achiziționare menționat pe documentul prezentat drept dovadă a cumpărării.

Produsele reparate sau înlocuite pot să includă componente și echipamente noi și/sau recondiționate.

Excluderea garanției comerciale:

- Daunele sau problemele provocate de o utilizare incorectă, un accident, o avariere sau o conectare la o sursă electrică de intensitate sau de tensiune necorespunzătoare.
- Utilizarea sau depozitarea neconforme cu buna conservare a dispozitivului (oxidare, coroziune), utilizarea energiei, utilizarea sau instalarea neconformă cu instrucțiunile producătorului sau neglijența sau utilizarea de dispozitive periferice, software sau consumabile neadecvate.
- Utilizarea profesională sau colectivă, industrială sau comercială a produsului.
- Produsele modificate, cele al căror sigiliu de garanție sau număr de serie au fost deteriorate, alterate, distruse sau oxidate.
- Bateriile înlocuibile și accesoriiile sunt garantate pentru o perioadă de 6 luni.
- Avarierea bateriei survenită din cauza unei încărcări prea lungi sau din cauza nerespectării instrucțiunilor de securitate explicate în broșură.
- Daunele estetice, care includ zgârieturi, umflături sau orice alt element de vandalism.
- Daunele cauzate de orice intervenție efectuată de o persoană neautorizată.
- Defecțiunile cauzate de uzura normală sau de învechirea normală a produsului: garnituri, filtre, accesorii, perie și furtun pentru aspirator, lămpi, lămpi pentru retroproiector, lame pentru mașini de spălat, etc.
- Actualizările programului informatic, cauzate de modificări ale parametrilor de rețea.
- Deteriorări cauzate de elemente din afara aparatului (corpuri străine, insecte etc.)
- Conținutul dispozitivelor - congelator, mașină de spălat...- (produse alimentare, îmbrăcăminte,...)
- Avarierea produsului cauzată de utilizarea unor alte programe informatice pentru a modifica, a schimba, a adapta sau a modifica programul informatic existent.
- Avarierea produsului cauzată de utilizarea acestuia fără accesoriiile furnizate împreună cu produsul sau omologate de către producător.
- Piese pentru uzura normală sau deteriorări cauzate de utilizare: anvelope, camere de aer, frâne,...

Clientul este responsabil pentru salvarea constantă a datelor conținute pe hard disk sau în memoria internă a dispozitivului său înainte de orice depunere.

Auchan nu poate fi considerat responsabil pentru pierderea sau distrugerea datelor stocate sau pentru deteriorarea software-ului care rezultă în special din restaurare sau defecțiune.

De asemenea, Auchan nu este obligat să verifice dacă utilizatorul a scos cartela SIM/SD din aparat în cazul produselor returnate.

Dispozițiile de mai sus nu reduc sau elimină în niciun fel: garanția legală menționată mai sus, precum și garanția comercială a producătorului, dacă aceasta există (a se vedea formularul de garanție).

СОДЕРЖАНИЕ

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	СТР. 70
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	СТР. 75
3. ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА	СТР. 75
4. ФУНКЦИИ	СТР. 75
5. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА	СТР. 77
6. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	СТР. 78
7. ГАРАНТИИ	СТР. 78

Внимательно прочтите руководство перед началом использования устройства и сохраните его для дальнейшего использования.

RU

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Перед подключением устройства к сети убедитесь, что напряжение питания вашей кофемашины (указано на заводской табличке) соответствует напряжению вашей бытовой сети. Кофемашину обязательно следует подключать к заземленной розетке.
2. Регулярно проверяйте шнур питания. Если шнур питания поврежден, не пытайтесь его отремонтировать или заменить самостоятельно. Во избежание опасности для замены шнура следует обратиться на завод-изготовитель, в сервисную службу или к лицу аналогичной квалификации.
3. Ремонт электрических приборов всегда должен осуществляться квалифицированным электриком. Ремонт, выполненный лицом без соответствующей квалификации, может привести к реальной опасности для пользователя.

4. Использование прибора без соблюдения мер предосторожности снимает любую ответственность с продавца или завода-изготовителя.
5. Не используйте прибор, если он упал или поврежден. Обратитесь к продавцу.
6. Прибор предназначен для бытового использования внутри помещения.
7. Прибор предназначен только для бытового использования. Любое профессиональное использование, использование не по назначению и эксплуатация с нарушением правил, снимает всю ответственность с завода-изготовителя и дистрибьютора, а также отменяет гарантию.
8. Шнур питания не должен свисать с края рабочей плоскости. Не допускайте, чтобы до свисающего шнура питания могли дотянуться дети.
9. Не выдергивайте вилку питания за шнур. Не используйте электрический удлинитель.
10. Наливайте в резервуар только питьевую воду комнатной температуры.
11. Не превышайте максимальный уровень воды в резервуаре.
12. Не включайте кофемашину с пустым резервуаром.
13. Не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
14. Используйте прибор только для тех целей, для которых он предназначен.

15. В целях безопасности используйте кофемашину только с оригинальными принадлежностями, входящими в комплект.

16. Когда кофемашинa не используется, всегда отключайте ее от сети питания.

17. Выполняйте чистку кофемашины только после ее полного охлаждения. Чистка и обслуживание кофемашины не должны выполняться детьми без присмотра.

18. Не перемещайте прибор во время работы.

19. Не оставляйте прибор без присмотра во время работы.

RU 20. Не устанавливайте прибор рядом с источником тепла.

21. Не допускайте контакта шнура питания с горячими поверхностями.

22. Не подключайте прибор к внешнему таймеру или системе дистанционного управления.

23. Устройство предназначено для бытового и аналогичного использования, например:

- на кухнях для персонала магазинов, офисов и других предприятий;

- в сельских хозяйствах;

- постояльцами гостиниц, мотелей и других заведений, предоставляющих гостиничные услуги;

- в заведениях типа «гостевых комнат».

24. Подробнее о том, как очистить поверхности, контактирующие с пищевыми продуктами, см. в главе 5 «ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА».

25. Прибор может использоваться детьми старше 8 лет под присмотром взрослых и при условии, что они ознакомлены с инструкциями по безопасному использованию прибора и осознают все возможные опасности. Чистка и обслуживание прибора не должны выполняться детьми младше 8 лет. Прибор и шнур питания должны быть недоступны для детей младше 8 лет.

26. Этот прибор может быть использован людьми с ограниченными физическими, сенсорными, умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под наблюдением или получали инструкции, относящиеся к безопасному использованию прибора и понимают опасность, которой могут быть подвержены. Детям запрещено играть с прибором.

27. Не разрешайте детям играть с кофемашиной.


28. Предупреждение. Неправильное использование может привести к получению травм.

29. Осторожно! При неправильном использовании есть потенциальный риск получения травм.

30. Во время использования прибор не должен находиться внутри мебели.

31. После использования поверхность нагревательного элемента хранит остаточное тепло.

32. Не погружайте устройство в воду и другие жидкости.

33.  Данный прибор маркируется символом перечеркнутого мусорного контейнера в соответствии с Европейской директивой 2012/19/UE г. в отношении «отслуживших электрических и электронных приборов»). Эта маркировка указывает на то, что по истечении срока службы этот прибор запрещается выбрасывать вместе с прочими бытовыми отходами. Пользователь должен его сдать в пункт приема электрических и электронных приборов. Занимающиеся приемом организации, включая местные пункты приема, магазины и местные органы власти, формирует соответствующую систему для сбора такого оборудования. Надлежащий сбор отслуживших электрических и электронных приборов позволяет избежать вредного воздействия на здоровье человека и окружающую среду в результате наличия опасных компонентов, а также в результате неправильного хранения и обращения с этим оборудованием.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание	220-240 В; 50–60 Гц
Мощность	1350 Вт
Объем резервуара для воды	600 мл

3. ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| (1) Ручка | (5) Отсек для адаптера |
| (2) Кнопки управления | (6) Сливной резервуар |
| (3) Крышка резервуара для воды | (7) Резиновый стопор |
| (4) Резервуар для воды | |

4. ФУНКЦИИ

Перед первым использованием

Предупреждение. Извлеките резиновый стопор (7) перед первым использованием.





Во время первого использования или после длительного периода использования рекомендуется запустить машину в холостую, чтобы очистить ее от осадка и пыли.

- Установите прибор на ровную поверхность, устойчивую к теплу.
- Наполните резервуар водой, не превышая максимальный допустимый уровень.

Информация. Во избежание образования накипи или осадка в кофемашине, рекомендуется наполнять резервуар фильтрованной водой.

- Разблокируйте кофемашину, подняв рычаг (1).
- Установите один из адаптеров (5) в передней части кофемашины, вставив его таким образом, чтобы выровнять лицевые поверхности.
- Заблокируйте кофемашину, опустив рычаг (1).

Внимание! Если блокировка невозможна, поднимите рычаг, выньте адаптер и снова вставьте его таким образом, чтобы выровнять лицевые поверхности.

- Выньте сливной резервуар (6) и установите под выпускным отверстием резервуар большой емкости (>650 мл).
- Включите кофемашину, нажав кнопку . При этом кнопка будет мигать, подтверждая предварительный прогрев кофемашины. По окончании этого этапа кнопки будут светиться постоянно.
- Для запуска очистки прибора одновременно нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопки  и . При этом кофемашина выполнит полный цикл до опорожнения резервуара.
- Повторяйте операцию до тех пор, пока из выпускного отверстия не будет вытекать чистая вода.
- Для выхода из режима удерживайте кнопку  нажатой в течение 3 секунд.

Примечание. Далее перечислены случаи, в которых для обеспечения качества дальнейшего приготовления кофе необходимо добавить воду в резервуар и один раз запустить функцию заваривания только с водой (без добавления капсул, таблеток и молотого кофе).

- Устройство используется первый раз.
- Устройство долго не использовалось.
- В резервуаре мало воды.

Подготовка разных лотков для кофе


Каждый адаптер предназначен для определенного типа капсул или чалд.

Возьмите адаптер, предназначенный для определенного типа капсул или чалд, и установите его согласно схеме (А), (В) или (С), показанной на странице 04.

Внимание:

- если используются капсулы Nespresso® или аналогичные, при вставке нужно сильно прижать их (см. рис. (A.2) на стр. 4);
- если используются капсулы Dolce Gusto® или аналогичные, при закрытии адаптера приложите усилие, достаточное для того, чтобы проткнуть капсулу (см. рис. (B.3) на стр. 4).


Использование

- Удостоверьтесь, что в резервуаре достаточно воды.
- Подключите прибор к розетке питания и нажмите . При этом кнопка будет мигать, подтверждая предварительный прогрев кофемашины.
- Когда кнопки управления будут светиться постоянно, откройте прибор с помощью рычага (1).
- Вставьте адаптер (5), соответствующий желаемому кофе, предварительно установив в него капсулу или чалду.

Информация. Мы рекомендуем использовать капсулы Nespresso®, Dolce Gusto® и Auchan®, а также классические капсулы Senseo® (кроме двойных) и капсулы Auchan®, протестированные для этой машины. Возможность использовать других марок капсул или чалд не гарантируется.

- Закройте прибор, опустив рычаг (1) вниз.
- Установите чашку под выпускным отверстием для кофе.

Информация. При приготовлении кофе в чашках небольшого объема можно не снимать сливной резервуар (6), а ставить чашки прямо на него. При приготовлении кофе или кофейных напитков большого объема рекомендуется снять сливной резервуар (6), чтобы можно было поставить под отверстие высокую чашку.



- Нажмите кнопку управления, соответствующую желаемому объему напитка.
- Затем поднимите рычаг (1) кофемашины и выньте адаптер.
- Выньте и выбросьте израсходованную капсулу или чалду, а затем снова вставьте адаптер (5) в машину.
- Выключите кофемашину, нажав .

Информация: Чтобы приостановить процесс варки кофе, необходимо снова нажать выбранную кнопку для выхода из текущего режима варки. Если снова нажать кнопку приготовления кофе, машина повторно заварит кофе в соответствии с программой по умолчанию или настроенной программой.


Информация: Если во время варки в резервуаре закончится вода, машина будет продолжать качать воду в течение 1 минуты, а затем остановится, но питание все еще будет включено. Чтобы возобновить процесс приготовления, залейте питьевую воду в резервуар и нажмите кнопку варки кофе. Машина выключится в течение 5 минут, если она неактивна и ни одна кнопка не была нажата.

Объемы кофе

Рекомендуемые объемы кофе настроены предварительно.


		Nespresso®	Dolce Gusto®	Senseo®	Команда
	Малый объем	40 мл	35 мл	40 мл	Нажмите на кнопку один раз
	Увеличенный объем	-	120 мл	130 мл	Нажмите на кнопку два раза
	Большой объем	115 мл	90 мл	95 мл	Нажмите на кнопку один раз
	Кофейные напитки	-	180 мл	200 мл	Нажмите на кнопку два раза

Вы в любой момент можете изменить параметры для напитков большого объема.

- Включите кофемашину, нажав кнопку . При этом кнопка будет мигать, подтверждая предварительный прогрев кофемашины. По окончании этого этапа кнопки будут светиться постоянно.
- Когда кнопки управления будут светиться постоянно, откройте прибор с помощью верхнего рычага (1).

- Вставьте адаптер (5), соответствующий желаемому кофе, предварительно установив в него капсулу или чалду.





Внимание: для получения желаемого результата мы рекомендуем использовать при изменении параметров адаптер и чалду, для которых вы хотите поменять объем.

- Вставьте адаптер и закройте прибор, опустив рычаг вниз.
- Если вы хотите поменять параметры для кофе большого объема, нажмите кнопку  и удерживайте ее нажатой более 10 секунд. По истечении 10 секунд отпустите кнопку, когда объем кофе будет соответствовать желаемому. Новый объем будет автоматически записан в кофемашину.

Внимание: изменение объема кофе с конкретным адаптером и/или маркой кофе повлияет на все остальные объемы кофе с другим адаптером и марками капсул/чалд.

Сброс настроек











Вы можете в любой момент сбросить настройки объемов кофе, вернувшись к заводским настройкам кофемашины. Для этого выполните следующие действия:

- Убедитесь, что прибор подключен к розетке питания и включен.
- В течение 5 секунд удерживайте нажатой кнопку кофе малого объема .
- При этом 3 кнопки, ,  и , мигают 5 раз, подтверждая сброс кофемашины.

Автоматическое отключение

Кофемашина оснащена системой автоматического отключения. Если устройство не используется в течение 5 минут или если в течение этого времени не была нажата никакая кнопка, кофемашины выключается.

Световые индикаторы

	Мигает	Кофемашина прогревается
 +  + 	Светятся постоянно	Кофемашина в рабочем состоянии
	Светится постоянно	Наливание кофе
 или 	Мигает одна из двух кнопок	
	Светится постоянно	Выполняется удаление накипи
 и 	Мигают две кнопки	

5. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

Чистка резервуара для воды


Резервуар для воды следует чистить не реже одного раза в неделю.

Помойте резервуар мыльной водой. Хорошо промойте и протрите мягкой чистой тканью.






Внимание: Резервуар для воды не подходит для посудомоечных машин.

Удаление накипи

Рекомендуется удалять накипь минимум один раз в месяц.

- Поместите подходящее средство для удаления накипи (около 10 г) в пустой резервуар для воды (4), а затем наполните его водой до максимального уровня (600 мл).
- Включите кофемашину, нажав кнопку .
- Установите под выпускным отверстием кофемашины емкость достаточного объема (> 650 мл).

Информация. Мы рекомендуем снимать сливной резервуар (6).


- Одновременно нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопки  и . При этом запускается программа удаления накипи, которая прекратится после опустошения резервуара для воды.
- По окончании цикла удаления накипи снова наполните резервуар чистой водой и опорожните емкость.
- Снова одновременно нажмите кнопки  и .
- Повторяйте эту операцию 5 раз, каждый раз наливая в кофемашину чистую воду.
- Для выхода из режима удаления накипи удерживайте кнопку  нажатой в течение 3 секунд.

Чистка кофемашины

- Если вы недавно использовали кофемашину, выключите ее.
- Дождитесь охлаждения кофемашины и отключите ее от розетки питания.
- Для протирки внешних поверхностей и принадлежностей кофемашины используйте чистую мягкую ткань.

Внимание! Ни в коем случае не используйте для чистки кофемашины средства на основе спирта или растворителя и не погружайте устройство в воду.

6. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Решение
Кофе не течет при запуске одной из программ.	В резервуаре недостаточно воды.	Наполните резервуар и проверьте его установку позади кофемашины.
	Предварительный прогрев кофемашины не завершен.	Дождитесь окончания предварительного прогрева кофемашины. При этом кнопки управления будут светиться постоянно.
	Кофемашина не включена.	Убедитесь, что кофемашина подключена к розетке и нажмите  .
Слишком высокий или низкий расход кофе.	Чалда установлена неправильно.	Откройте кофемашину и правильно установите чалду.
	В кофемашине образовалась накипь.	Запустите процедуру удаления накипи.

7. ГАРАНТИИ

Гарантии и ограничения ответственности

Гарантия на продукцию составляет 4 лет с даты покупки или с даты доставки на дом покупателю. В зависимости от страны эта гарантия включает 24–36-месячную юридическую гарантию соответствия. В странах, где действует 24-месячная юридическая гарантия соответствия, по истечении срока действия первой гарантии и в дополнение к ней вступает в силу 24-месячная коммерческая гарантия. В странах, где действует 36-месячная юридическая гарантия соответствия, по истечении срока действия первой гарантии и в дополнение к ней вступает в силу 12-месячная коммерческая гарантия.

Условия применения гарантий

В отношении юридической гарантии соответствия

Предлагаем вам обратиться за дополнительной информацией к вашему дистрибьютору и/или ознакомиться с его ОУП (Общими условиями продажи).

В отношении коммерческой гарантии

Предлагаем вам принести ваш товар в администрацию пункта продажи с документом, подтверждающим покупку (например, чеком), продуктом со всеми поставляемыми с ним аксессуарами и в оригинальной упаковке. Эта процедура действует для всех стран, кроме Франции. Важно иметь информацию о дате покупки, модели и серийном номере или номере IMEI (эта информация обычно указывается на продукте, упаковке или в документе, подтверждающем покупку). Вы должны предоставить вместе с изделием аксессуары, необходимые для его надлежащей работы (например, шнур питания, переходник и т.д.). Если ваша претензия подпадает под гарантийное покрытие, служба послепродажного обслуживания может в рамках местного законодательства произвести одно из следующих действий:

- починить или заменить неисправные детали;
- обменять возвращенную продукцию на аналогичную, обладающую, как минимум, такими же функциональными возможностями и эквивалентной производительностью;
- возместить покупателю сумму, равную цене покупки, указанной в подтверждающем покупке документе.

Отремонтированная и замененная продукция может содержать как новые, так и бывшие в употреблении детали и технические компоненты.

Исключения из покрытия коммерческой гарантии:

- Повреждения или проблемы, вызванные неправильным использованием, несчастным случаем, модификацией или подключением к сети с несоответствующими параметрами силы тока или напряжения.
- использованием или хранением, наносящим вред сохранности продукта (окисление, коррозия), использованием энергии, эксплуатацией или установкой не в соответствии с инструкциями производителя, небрежностью или использованием неподходящих периферийных устройств, программного обеспечения или расходных материалов.
- Профессиональное или коллективное, промышленное или коммерческое использование продукта.
- Измененные продукты, у которых гарантийная пломба или серийный номер были повреждены, изменены, удалены или окислены.
- Гарантийный срок в отношении сменных аккумуляторов и аксессуаров составляет 6 месяцев.
- Отказ аккумулятора, вызванный слишком длительной зарядкой или несоблюдением правил техники безопасности, изложенных в инструкции.
- Эстетические дефекты, включая царапины, неровности и умышленно нанесенные повреждения.
- Повреждения, вызванные вмешательством неуполномоченных специалистов.
- Изъяны в результате естественного износа или старения продукта: уплотнительные прокладки, фильтры, аксессуары, щетка и шланг пылесоса, лампочки, лампы ретропроекторов, лопасти стиральных машин и т.д.
- Обновления программного обеспечения, вызванные изменениями параметров сети.
- Повреждения устройства, вызванные внешними факторами (инородные тела, насекомые и т.д.).
- Содержимое устройств: морозильник, стиральная машина... (еда, одежда,...).
- Неисправности в работе продукта вследствие использования стороннего программного обеспечения для изменения, модификации, адаптации или преобразования установленного программного обеспечения.
- Неисправности в работе продукта вследствие его использования без аксессуаров, поставляемых с ним или утвержденных Производителем.
- Детали в случае естественного износа или повреждений в ходе эксплуатации: шина, камера шины, тормоз,...

Клиент должен самостоятельно обеспечивать резервное копирование данных, содержащихся на его жестком диске или во внутренней памяти его устройства, регулярно, а также перед его сдачей. «Ашан» не несет ответственности за потерю или уничтожение сохраненных данных или за повреждения программного обеспечения, возникшие, в частности, в результате восстановления или поломки. Помимо того, «Ашан» не обязан проверять, были ли извлечены SIM-карты и/или карты SD из продукции, подлежащей возврату.

Вышеуказанные положения никоим образом не уменьшают и не отменяют: указанную выше юридическую гарантию и коммерческую гарантию производителя, если таковая существует (см. гарантийный бланк).

ЗМІСТ

1. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	С. 80
2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	С. 84
3. ОПИС ВИРОБУ	С. 84
4. ФУНКЦІЇ	С. 85
5. ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД	С. 87
6. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	С. 88
7. ГАРАНТІЇ	С. 88

Уважно прочитайте інструкцію перед використанням приладу і збережіть її для подальшого використання.

1. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

1. Перед підключенням приладу переконайтеся, що напруга живлення (на заводській табличці) відповідає напрузі у вашій електромережі. Ваш електроприлад повинен бути підключений до заземленої розетки.

2. Регулярно перевіряйте кабель живлення. Якщо кабель живлення пошкоджений, не намагайтеся відремонтувати або замінити його самостійно, його повинен замінити виробник, його сервісна служба або аналогічні кваліфіковані фахівці, щоб уникнути небезпеки.

3. Ремонт електроприладів завжди повинен виконуватися кваліфікованим електриком. Ремонт некваліфікованим фахівцем може наразити користувача на реальну небезпеку.

4. Під час використання, яке не відповідає заходам безпеки під час експлуатації приладу, з імпортера або дилера виробника знімається вся

відповідальність.

5. Не використовуйте прилад, якщо він впав та пошкодився. Зверніться до дилера.

6. Прилад призначений для побутового використання в домашніх умовах.

7. Цей електроприлад був розроблений тільки для побутового використання. Виробник і дистриб'ютор не несуть відповідальності за професійне використання або використання, що не відповідає інструкції по застосуванню.

8. Не допускайте, щоб шнур живлення звисав над краєм стільниці. Не залишайте його звисати в місцях, де до нього можуть дотягнутися діти.

9. Ніколи не тягніть за шнур, щоб вийняти вилку з розетки, не використовуйте подовжувач.

10. Заповнюйте резервуар тільки питною водою кімнатної температури.

11. Не допускайте перевищення максимальної межі резервуара для води.

12. Не вмикайте кавоварку, якщо резервуар порожній.

13. Забороняється занурювати пристрій у воду чи іншу рідину.

14. Не використовуйте електроприлад не за призначенням.

15. Для вашої безпеки використовуйте тільки оригінальні аксесуари, що поставляються з вашим приладом.

16. Завжди відключайте прилад від мережі, коли

він не використовується.

17. Очищуйте прилад після повного охолодження.

Очищення та догляд зі сторони користувача не повинні здійснюватися дітьми без нагляду.

18. Не переставляйте пристрій під час роботи.

19. Не залишайте пристрій без нагляду під час роботи або коли він знаходиться під напругою.

20. Не ставте пристрій поруч з джерелом тепла.

21. Не допускайте контакту шнура живлення з гарячими поверхнями.

22. Цей виріб не повинен бути підключений до зовнішнього таймера або системи дистанційного керування.

23. Цей прилад призначений для побутового та аналогічного використання, наприклад:

- кухні для персоналу магазинів, офісів та інших робочих зон;

- ферми;

- кімнати в готелях, мотелях та інших житлових приміщеннях;

- готелі із комплексом послуг «ночівля і сніданок».

24. У розділі 5 «ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД» можна знайти відомості про очищення поверхонь, що контактують із продуктами харчування.

25. Цей прилад може використовуватися дітьми у віці від 8 років і старше, якщо вони знаходяться під наглядом і проінструктовані про безпечне використання приладу і знають про небезпеки, пов'язані з ним. Очищення та обслуговування

можуть проводитися дітьми, якщо вони досягли віку 8 років і знаходяться під наглядом. Зберігайте пристрій та кабель у спеціальному місці, недоступному для дітей віком до 8 років.

26. Приладами можуть користуватися особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, а також особи без досвіду і знань, за умови що за ними здійснюється належний нагляд або вони пройшли інструктаж щодо безпечного користування приладом і розуміють відповідні ризики. Діти не повинні гратися з цим пристроєм.

27. Забороняється дітям гратися з пристроєм.


28. Попередження: можливе травмування через неправильне використання.

29. Застереження : У разі неправильного використання існує потенційний ризик отримання травми.

30. Під час використання прилад не повинен знаходитися всередині меблів.

31. Поверхня нагрівального елемента зберігає залишкове тепло після використання.

32. Прилад не можна занурювати у воду.

33.  Маркування цього пристрою (символ перекресленого контейнера для сміття) відповідає Європейській директиві 2012/19/

ЄС р. «Про використане електричне та електронне обладнання» . Це маркування інформує про те, що дане обладнання після

закінчення терміну його експлуатації не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Користувач зобов'язаний здати його підприємствам, що здійснюють збирання відпрацьованого електричного та електронного обладнання. Приймальні пункти, включаючи місцеві пункти збору, магазини та місцеві органи влади, створюють відповідну систему збору обладнання. Правильний збір використаного електричного та електронного обладнання дозволяє уникнути негативного впливу на здоров'я людей та навколишнє середовище, спричиненого наявністю небезпечних компонентів та неналежним зберіганням і поводженням з таким обладнанням.

UA

2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Живлення	220–240 В ; 50 Гц-60 Гц
Потужність	1350 Вт
Місткість резервуара для води	600 Мл

3. ОПИС ВИРОБУ

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| (1) Ручка | (5) Відсік для адаптера |
| (2) Кнопки управління | (6) Піднос для збору крапель |
| (3) Резервуар для води | (7) Гумова пробка |
| (4) Резервуар для води | |

4. ФУНКЦІЇ

Перед першим використанням

Попередження: перед першим використанням зніміть гумову пробку (7) .





При використанні кавоварки в перший раз або після тривалого періоду невикористання рекомендується запустити її вхолосту, щоб очистити від залишків або пилу.

- Встановлюйте пристрій на рівній та термостійкій поверхні.
- Заповніть резервуар водою, не перевищуючи вказану максимальну межу.

Інформація : Ми радимо заповнювати резервуар фільтрованою водою, щоб уникнути утворення накипу або залишків в приладі.

- Розблокуйте прилад, піднявши важіль (1).
- Встановіть один з адаптерів (5) у передній частині приладу і вставте його до суміщення передніх стінок.
- Заблокуйте прилад, опустивши важіль (1).

Увага! Якщо не вдається забезпечити блокування, підніміть важіль, витягніть адаптер і знову вставте його, вирівнявши передні стінки.

- Зніміть піддон для збору крапель (6) і встановіть під випускним отвором велику ємність (>650 мл).
- Увімкніть пристрій, натиснувши кнопку . Потім ви побачите кнопку, яка мигає, що вказує на фазу попереднього нагріву приладу. Після закінчення цієї фази кнопки світяться безперервно.
- Натисніть одночасно кнопки  і  на 3 секунди, щоб почати очищення приладу. Це дозволить завершити повний цикл, спорожнивши весь резервуар.
- Повторіть операцію стільки разів, скільки необхідно для отримання чистої води на виході.
- Натисніть кнопку  і утримуйте її протягом 3 секунд, щоб вийти з режиму.

Примітка: у наведених нижче випадках, щоб забезпечити якість кави, додайте воду в резервуар для води і запустіть функцію заварювання тільки з водою один раз (без додавання капсул/кавових чалд/меленої кави), перш ніж заварювати каву.

- Перше використання.
- Тривалий період невикористання.
- У резервуарі бракує води.

UA

Підготовка різних ящиків для кави

Кожен адаптер пов'язаний з типом капсули або чалди.


Залежно від використовуваної капсули чи чалди, візьміть потрібний адаптер і розташуйте його відповідно до схеми (A), (B) або (C), яку ви знайдете на сторінці 4.

Увага:

- для капсул Nespresso® або еквівалентних, обов'язково натисніть на неї після того, як вставите (див. малюнок (A. 2) на сторінці 4).

- для капсул Dolce Gusto® або еквівалентних капсул, обов'язково натисніть на кришку адаптера, щоб проколоти капсулу (див. малюнок (B. 3) на стор 4).


Використання

- Переконайтеся, що в резервуарі є достатня кількість води.
- Підключіть пристрій і натисніть . Потім ви побачите кнопку, яка мигає, що вказує на фазу попереднього нагріву приладу.
- Коли кнопки управління будуть світитися постійно, відкрийте пристрій за допомогою важеля (1).
- Встановіть адаптер (5), який відповідає бажаному типу кави, подбавши про те, щоб попередньо підготувати його, помістивши в нього відповідну капсулу або чалду.

Інформація : Ми рекомендуємо використовувати капсули Nespresso®, Dolce Gusto® або Auchan®, а також класичні чалди Senseo® (крім подвійних чалд) та чалди Auchan®, протестовані з цією кавоваркою. Використання капсул або чалд будь-якої іншої марки не може бути гарантовано.

- Закрийте прилад, опустивши важіль (1) донизу.
- Помістіть чашку під отвір для подачі кави.

Інформація : Для приготування невеликих порцій кави ви можете залишити піддон для крапель (6) і поставити кавову чашку прямо в нього. Для приготування довгої кави або вишуканих напоїв ми радимо зняти піддон для крапель (6), щоб поставити досить велику чашку під отвір для кави.

- Натискайте кнопки управління для вибору бажаної тривалості приготування кави.
- Потім підніміть важіль (1) машини і зніміть адаптер.
- Вийміть використану капсулу або чалду і викиньте їх, перш ніж встановити адаптер (5) в машину.
- Вимкніть пристрій, натиснувши .

Інформація: Якщо ви бажаєте призупинити процес приготування кави, потрібно знову натиснути кнопку вибраної кави, щоб вийти з режиму приготування кави. Якщо знову натиснути кнопку кави, прилад заварить каву заново відповідно до тривалості заварювання кави за замовчуванням або налаштує тривалість заварювання кави.


Інформація: Під час заварювання, якщо в резервуарі для води закінчується вода, прилад продовжуватиме качати близько 1 хвилини, а потім зупиниться і продовжить працювати. Ви можете налити потрібну кількість питної води в резервуар і натиснути кнопку кави, щоб відновити процес заварювання. Прилад вимкнеться протягом 5 хвилин, якщо він неактивний і не натиснуто жодної кнопки.

Довжина кави


Довжина кави попередньо визначена таким чином і є орієнтовною:

		Nespresso®	Dolce Gusto®	Senseo®	Управління
	Коротка кава	40 Мл	35 Мл	40 Мл	Натисніть кнопку 1 раз
	Подовжена кава	-	120 Мл	130 Мл	Натисніть кнопку 2 раз
	Довга кава	115 Мл	90 Мл	95 Мл	Натисніть кнопку 1 раз
	Вишукана кава	-	180 Мл	200 Мл	Натисніть кнопку 2 раз

Однак можна відрегулювати довжину для довгої кави.

- Увімкніть пристрій, натиснувши кнопку . Потім ви побачите кнопку, яка мигає, що вказує на фазу попереднього нагріву приладу. Після закінчення цієї фази кнопки світяться безперервно.
- Коли кнопки управління будуть світитися постійно, відкрийте пристрій за допомогою верхнього важеля (1).
- Встановіть адаптер (5) який відповідає бажаному типу кави, подбавши про те, щоб попередньо підготувати його, помістивши в нього відповідну капсулу або чалду.





Увага! Ми радимо використовувати саме той адаптер і ту капсулу, для якої Ви хочете змінити довжину кави, щоб отримати результат, який вас влаштує.

- Вставте його і закрийте пристрій, встановивши важіль вниз.
- Якщо ви хочете перепрограмувати довгу кави, натисніть кнопку , не відпускаючи її більше 10 секунд. Через 10 секунд відпустіть кнопку, коли довжина буде відповідати бажаній. Ця нова довжина автоматично зберігається в пам'яті приладу.

Увага! Зміна довжини кави, прив'язаної до певного адаптера та/або бренду, безпосередньо вплине на всі інші довжини довгої кави з використанням іншого адаптера та інших брендів капсул або капсул.

Скидання


Ви можете скинути налаштування довжини кави в будь-який час, якщо хочете повернутися до вихідних налаштувань машини. Щоб зробити це, дотримуйтесь наведених нижче інструкцій:

- Переконайтеся, що прилад підключено до електромережі та увімкнено.
- Натисніть і утримуйте кнопку короткої кави  протягом 5 секунд.
- Потім 3 кнопки ,  і  блимнуть 5 разів, вказуючи, що скидання пристрою виконано.

Автоматичне вимикання

Ваш прилад оснащений системою автоматичного відключення і вимкнеться протягом 5 хвилин, якщо він неактивний і не обрана жодна кнопка.

Світлові індикатори

	Блимає	Пристрій в процесі попереднього нагріву
 +  + 	Постійно горять	Пристрій готовий до роботи
	Постійно горить	Заварювання кави
 або 	одна з двох кнопок блимає	
	Постійно горить	Йде процес очищення від накипу
 і 	Дві кнопки блимають	

5. ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД


Чищення резервуара для води

Резервуар для води слід чистити не рідше одного разу на тиждень. Для цього очистіть аксесуар мильною водою. Добре промийте і витріть насухо м'якою, чистою тканиною.






Увага! Резервуар для води не можна мити в посудомийній машині.

Видалення накипу

Рекомендується очищати машину від накипу не рідше одного разу на місяць.

- Для цього додайте трохи відповідного засобу для видалення накипу (близько 10 г) в порожній резервуар для води (4) і долийте воду до максимальної межі (600 мл).
- Увімкніть пристрій, натиснувши кнопку .
- Помістіть досить велику посудину під випускний отвір приладу (> 650 мл).

Інформація : Ми радимо зняти піддон для збору крапель (6).

- Натисніть одночасно кнопки  і  протягом 3 секунд. Після цього прилад почне програму видалення накипу, яка не припиниться до тих пір, поки резервуар для води не спорожніє.
- Після завершення циклу видалення накипу наповніть резервуар чистою водою і спорожніть ємність.
- Знову і одночасно натискайте кнопки  і .
- Повторіть операцію 5 разів, завжди з чистою водою, щоб завершити цикл видалення накипу.
- Щоб вийти з режиму „видалення накипу“, натисніть кнопку  і утримуйте її протягом 3 секунд.


Чищення пристрою

- Якщо ви раніше користувалися своїм приладом, вимкніть його.
- Зачекайте охолодження приладу і вийміть вилку з розетки.
- Використовуйте чисту, м'яку тканину, щоб протерти зовнішню поверхню приладу і його аксесуари.

Увага! Не використовуйте для очищення приладу спирт або засоби на основі розчинників, а також не занурюйте його у воду.

UA

6. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Рішення
Кава не тече, коли запускається одна з програм.	У резервуарі недостатньо води.	Заповніть резервуар і перевірте його установку на задній частині приладу.
	Попередній нагрів приладу не закінчено.	Дочекайтеся закінчення фази попереднього нагріву приладу. Після цього кнопки управління будуть горіти безперервно.
	Положення пристрою нестабільне.	Переконайтеся, що ваш прилад підключений, і натисніть  .
Подача кави низька або занадто висока.	Чалда розташовано неправильно.	Відкрийте машину і правильно розташуйте чалду.
	Прилад має надто багато накипу	Запустіть процес очищення від накипу.

7. ГАРАНТІЇ

Гарантії та обмеження відповідальності

Строк дії гарантії на продукцію становить 4 років з моменту її придбання або доставки додому покупцю. Залежно від країни строк дії юридичної гарантії відповідності може становити від 24 до 36 місяців. Для країн, які надають юридичну гарантію відповідності строком на 24 місяців, комерційна гарантія строком на 24 місяців починає діяти після закінчення строку дії першої гарантії та є її доповненням. Для країн, які надають юридичну гарантію відповідності строком на 36 місяців, комерційна гарантія строком на 12 місяців починає діяти після закінчення строку дії першої гарантії та є її доповненням.

Порядок гарантійного обслуговування

Обслуговування згідно з юридичною гарантією відповідності

Відповідну інформацію можна отримати у свого дистриб'ютора та / або знайти в загальних умовах продажу.

Обслуговування згідно з комерційною гарантією

Товар можна повернути до пункту продажу разом із документом про підтвердження покупки (зокрема квитанцією), аксесуарами, що постачалися разом із ним, і оригінальною упаковкою в усіх країнах, окрім Франції. Важливо надати інформацію про дату покупки товару, його модель і серійний номер або код IMEI (ця інформація зазвичай зазначена на виробі, упаковці або в документі про підтвердження покупки). Виріб слід приносити до пунктів обслуговування разом із аксесуарами, необхідними для його належного функціонування (блок живлення, адаптер тощо). Якщо на ваш товар поширюється гарантія, в пунктах післяпродажного обслуговування вам можуть запропонувати наступне (відповідно до місцевого законодавства):

- полагодити або замінити несправні деталі;
- обміняти виріб на аналогічний, який має прайнаймні подібні функції та є рівноцінним із точки зору продуктивності;
- повернути вартість придбаного товару, зазначену в документі про підтвердження покупки.

Відремонтовані чи замінені вироби можуть містити нові та / або відремонтовані деталі чи обладнання.

Винятки з комерційної гарантії.

- Пошкодження або проблеми, спричинені неналежним використанням пристрою, нещасним випадком, модифікацією або підключенням пристрою до електричної мережі з невідповідною силою струму або напругою.
- Використання або зберігання пристрою в умовах, що можуть призвести до виникнення шкідливих наслідків (окислення, корозія), неналежне використання енергії, недотримання інструкцій виробника щодо використання або встановлення, недбалість або використання неналежних периферійних пристроїв, програмного забезпечення або витратних матеріалів.
- Професійне, колективне, промислове або комерційне використання виробу.
- Модифіковані пристрої, у яких гарантійна пломба або серійний номер були пошкоджені, змінені, видалені або окислилися.
- Гарантія на змінні батареї й аксесуари становить 6 місяців.
- Несправність батареї, спричинена занадто тривалим зарядженням або недотриманням інструкцій із техніки безпеки.
- Косметичні пошкодження, зокрема подряпини, вм'ятини або навмисне псування.
- Пошкодження, спричинені втручанням некваліфікованих спеціалістів.
- Несправності, що виникли внаслідок природного зношення або старіння пристрою, зокрема таких деталей: роз'ємів, фільтрів, аксесуарів, щіток і шлангів для пілососа, ламп, ламп для проекторів, лопатей барабана пральних машин тощо.
- Оновлення програмного забезпечення у зв'язку зі зміною мережевих налаштувань.
- Пошкодження, викликані впливом зовнішніх факторів (сторонніх тіл, комах тощо).
- Вміст пристрою – морозильної камери, пральної машини тощо – (їжа, одяг тощо).
- Збої в роботі приладу, спричинені використанням стороннього програмного забезпечення для модифікації, зміни або адаптації існуючих налаштувань.
- Збої в роботі приладу, спричинені експлуатацією без використання аксесуарів, що постачаються разом із продуктом або схвалені Виробником.
- Деталі, схильні до природного зношення або пошкодження під час використання: пневматичні шини, камери, гальма тощо.

Покупець повинен регулярно і перед кожним переміщенням пристрою здійснювати резервне копіювання даних, що містяться на його жорсткому диску або внутрішній пам'яті.

Компанія «Ашан» не несе відповідальності за втрату або видалення збережених даних або пошкодження програмного забезпечення, що виникли, зокрема, внаслідок ремонту або поломки пристрою.

Окрім цього компанія «Ашан» не зобов'язана перевіряти, чи вийняв користувач картки SIM / SD із пристроїв, що повертаються.

Вищезазначені положення за жодних обставин не можуть зменшувати або відмінити дію: юридичної гарантії, згаданої вище, і комерційної гарантії виробника за наявності (див. гарантійний талон).

600119156 / CM6890AC-1
600129561 / CM6890AC-3
600129266 / CM6890AC-2
600129560 / CM6890AC-4



SAS OIA, 200, rue de la Recherche, Le Colibri
BP 169, 59650 Villeneuve d'Ascq, France
www.auchan-retail.com/contact

Made in China



FR

